CFMOTO

CFMOTO X8 EFI
(тип CF800-2)

4x4 руководство пользователя



! К эксплуатации мотовездехода не допускаются лица моложе 16 лет. Запрещается перевозка пассажиров моложе 12 лет.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО!
В нем содержится важная информация по технике безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нарушение правил эксплуатации транспортного средства может привести к СЕРЬЁЗНОЙ ТРАВМЕ или ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ

НИКОГДА не эксплуатируйте квадроцикл:

- Не изучив предварительно данную инструкцию и наставления по основным приёмам управления.
- Более чем с одним пассажиром.
- На холмах с крутизной склона более 22°.
- На дорогах общего пользования.
- На мощёных дорогах — покрытие может серьёзно усложнить управление транспортным средством.
- Если на нём установлены аксессуары не согласованные с заводом-изготовителем.

ВСЕГДА:

- Держите руки и ноги внутри габаритов квадроцикла.
- Снижайте скорость и будьте более внимательны при перевозке пассажира.
- Двигайтесь на минимальной скорости при езде задним ходом, избегайте при этом поворотов под острым углом и резкого торможения.
- Убеждайтесь, что пассажир уяснил и выполняет требования по безопасности.
- Внимательно следите за низкими ветками и другими опасными объектами, которые могут оказаться на пути движения.



ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДХОДЯЩИЙ ШЛЕМ И ЗАЩИТНУЮ ЭКИПИРОВКУ



НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАРКОТИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА И АЛКОГОЛЬ

БЕРЕГИТЕ И ИЗУЧАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

Если Руководство утеряно, обратитесь к дилеру за новым экземпляром.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изучите, усвойте и следуйте инструкциям и предписаниям по безопасности, изложенным в этом Руководстве и размещённым на информационных табличках на корпусе транспортного средства. Пренебрежение этими рекомендациями может привести к тяжёлым травмам и даже к летальному исходу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат вещества, в том числе угарный газ, которые приводят к головным болям, тошноте, потере сознания и являются смертельно опасными.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор и приобретение транспортного средства, произведённого компанией CFMOTO! Добро пожаловать во всемирную семью владельцев нашей продукции.

Мы с гордостью представляем линейку техники для многоцелевого использования и активного отдыха:

- Квадроциклы (ATV)
- Утилитарные мотовездеходы (UTV и SSV)
- Мотоциклы
- Скутера

Эта техника с успехом может использоваться как для отдыха и развлечений, так и в качестве транспорта для персонала патрульных служб. Компания CFMOTO, специализирующаяся на разработке двигателей с жидкостным охлаждением, является одним из основных их производителей и поставщиков в Китае. По сравнению с двигателями воздушного охлаждения такого же объёма, двигатели с жидкостным охлаждением имеют более стабильные тепловые характеристики, являются более мощными и экономичными, а также имеют больший моторесурс.

Для того чтобы эксплуатация транспортного средства была безопасной и приносила удовольствие, следуйте, пожалуйста, инструкциям и предписаниям, имеющимся в этом руководстве. В нём изложены минимальные требования, соблюдение которых позволит поддерживать технику в исправном состоянии. Вся информация, касающаяся ремонта техники CFMOTO, имеется в инструкциях, которыми снабжены сервисные центры официальных дилеров. Наши официальные дилеры являются специалистами по продукции CFMOTO и готовы удовлетворить все Ваши претензии и обслужить Вашу технику наилучшим образом.

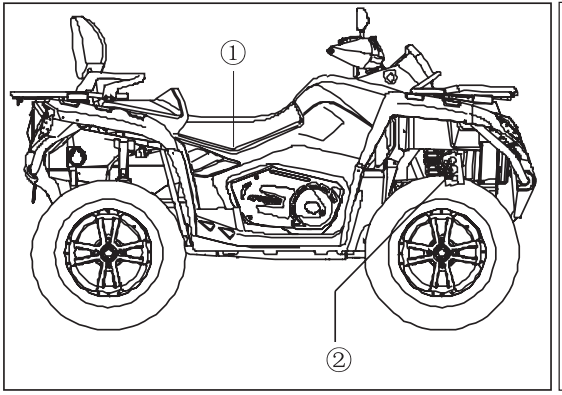
Продукция постоянно совершенствуется по конструкции и качеству, поэтому характеристики и описания, приведённые в данном руководстве, могут незначительно отличаться от фактической конструкции приобретённого Вами транспортного средства. Пользоваться данными этого руководства следует только как ссылочной информацией.

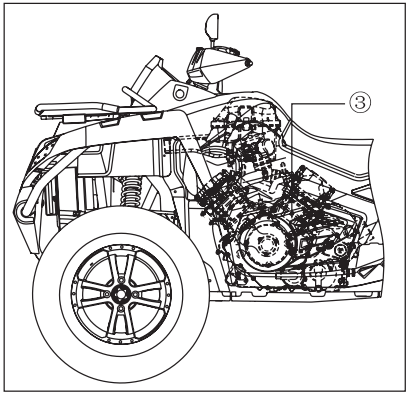
ОГЛАВЛЕНИЕ

ПАСПОРТНЫЕ НОМЕРА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА....5
БЕЗОПАСНОСТЬ....6
РАСПОЛОЖЕНИЕ НАКЛЕЕК С УКАЗАНИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ....32
ЭКИПИРОВКА....34
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА....35
УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ....58
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА....82
ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ....123
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ....129
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ....142
ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ....149

ПАСПОРТНЫЕ НОМЕРА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Спишите паспортные номера транспортного средства с указанных мест. Храните запасной ключ в надёжном месте. По образцу имеющегося у Вас ключа можно изготовить дубликат. Если Вы потеряете оба ключа, то потребуется замена цилиндрового механизма замка зажигания, замка заправочной горловины и противоугонного устройства (доступ из ниши переднего правого крыла) на новый, с другими ключами.





① Идентификационный номер рамы вездехода: _____

② Номер модели транспортного средства: _____

③ Серийный номер двигателя: _____

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение предупреждений, содержащихся в этом руководстве по эксплуатации, может привести к тяжёлым травмам или к летальному исходу. Квадроцикл (мотовездеход) — это не игрушка и может представлять опасность. Управление этим транспортным средством имеет особенности по сравнению с управлением мотоциклом или автомобилем. Если не принять правильные профилактические меры, столкновение или опрокидывание могут произойти даже во время совершения обычных манёвров, таких как повороты, движение по склонам или преодоление иных препятствий.

Перед эксплуатацией квадроцикла прочтите и изучите это Руководство и все предупреждения.

Ограничения по возрасту

Транспортное средство предназначено для эксплуатации ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМИ. К управлению транспортным средством не допускаются лица моложе 16 лет.

Изучите своё транспортное средство

Как владелец транспортного средства Вы отвечаете за собственную безопасность, безопасность других лиц и защиту окружающей среды. Прочтите и изучите Руководство по эксплуатации, содержащее ценную информацию обо всех свойствах транспортного средства, включая методы безопасной эксплуатации.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Обучение методам техники безопасности

При покупке нового квадроцикла официальный дилер CFMOTO провёл с Вами практический курс по технике безопасности, охватывающий все аспекты безопасной эксплуатации транспортного средства. Вам также предоставили распечатанные материалы, поясняющие методы соблюдения техники безопасности. Вам следует регулярно посматривать эту информацию. Если Вы приобрели подержанный квадроцикл не у официального дилера, то мы рекомендуем пройти у него курс по основам безопасности. Поскольку данный квадроцикл является внедорожным транспортным средством, ознакомьтесь со всеми законами и постановлениями, касающимися управления этим транспортным средством в Вашем регионе. Мы настоятельно рекомендуем Вам тщательно соблюдать график технического обслуживания, приведённый в данном Руководстве. Программа профилактических мероприятий разработана для того, чтобы убедиться, что все наиболее важные элементы транспортного средства тщательно и своевременно проверены. На наклейках, имеющихся на квадроцикле, а также в этом Руководстве используются следующие слова и символы, касающиеся безопасной эксплуатации транспортного средства. Перед чтением Руководства пользователя ознакомьтесь с их значением.

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (предостережение)

Это символ, предупреждающий об опасности. Он используется на транспортном средстве и в этом Руководстве, чтобы предупредить Вас о потенциальной опасности получения травмы.

Сообщение «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» является предостережением и сопровождает описание опасной ситуации, которая может привести к серьёзной травме или летальному исходу.

⚠ ОСТОРОЖНО

Сообщение «ОСТОРОЖНО» сопровождает описание опасной ситуации, которая может привести к травме или повреждению транспортного средства.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Сообщение «ПРИМЕЧАНИЕ» сопровождает важную информацию или инструкцию.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Пренебрежение инструкциями и процедурами, выделенным ниже в тексте Руководства, может привести к серьёзной травме или летальному исходу.

- Внимательно прочтите это Руководство и таблички на транспортном средстве и эксплуатируйте квадроцикл в соответствии с их рекомендациями.
- Запрещается эксплуатация квадроцикла без надлежащего инструктажа. Пройдите тренировочный курс. Неопытные водители должны пройти курс обучения с сертифицированным инструктором. Свяжитесь с официальным дилером CFMOTO и узнайте о ближайших курсах.
- Избегайте эксплуатации квадроцикла на автомагистралях, дорогах общего пользования, мощёных поверхностях, обочинах, прилегающих к дорогам территориях, парковках и улицах.
- Никогда не разрешайте эксплуатировать квадроцикл лицам моложе 16 лет.
- Не допускайте своих знакомых к управлению квадроциклом, пока они не ознакомятся с этим Руководством, всеми наклейками, размещёнными на транспортном средстве, и не пройдут практический курс по технике безопасности в авторизованном центре.
- Никогда не эксплуатируйте квадроцикл без надлежащей экипировки: подходящего шлема, защиты для глаз, перчаток, куртки с длинными рукавами, длинных брюк, специальной обуви.
- Никогда не совмещайте управление транспортным средством с приёмом алкоголя или психоактивных веществ.
- Запрещается эксплуатация квадроцикла на склонах, слишком крутых для транспортного средства или требующих более высоких навыков вождения, чем Ваши. Перед движением по крутым склонам потренируйтесь на более пологих. Всегда соблюдайте инструкции при движении вверх по холмам. Перед началом движения вверх по склону осмотрите местность. Никогда не заезжайте на склоны с очень скользкой или рыхлой поверхностью. Смещайте центр тяжести тела вперёд. Никогда не открывайте дроссельную заслонку резко. Никогда не преодолевайте вершину холма на большой скорости.

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Всегда соблюдайте инструкции по движению вниз по холму и по торможению на склоне. Перед началом движения вниз по холму осмотрите рельеф. Смещайте центр тяжести назад. Никогда не двигайтесь вниз по холму на высокой скорости. Никогда не двигайтесь вниз по холму под углом, при котором возможен чрезмерный крен транспортного средства на одну сторону. По возможности двигайтесь всегда строго вниз по холму.
- Всегда следуйте инструкциям по пересечению холма поперёк. Избегайте движения по слишком скользкой или рыхлой поверхности. Старайтесь перенести центр тяжести тела к той стороне квадроцикла, которая находится ближе к вершине. Не предпринимайте попыток разворота на склоне до тех пор, пока Вы не овладеете мастерством этого манёвра на горизонтальной поверхности. По возможности избегайте движения по крутому холму поперёк.
- Всегда соблюдайте инструкции на случай, если двигатель заглохнет на подъёме или транспортное средство заскользит вниз по холму. Для того чтобы избежать остановки двигателя при движении по холму вверх, поддерживайте равномерную скорость. Если транспортное средство глохнет или скатывается вниз по холму, следуйте приёмам по правильному торможению, описанным в этом Руководстве.
- Всегда покидайте квадроцикл со той стороны, которая расположена ближе к вершине холма, или с любой стороны, если он располагается на холме строго по направлению к вершине. Разверните квадроцикл и спуститесь с горы, следуя инструкции, приведённой в этом Руководстве.
- Перед поездкой по незнакомой местности всегда проверяйте её на наличие препятствий. Никогда не пытайтесь преодолевать крупные препятствия, такие как большие камни или упавшие деревья. Всегда соблюдайте инструкцию по преодолению препятствий, приведённую в этом Руководстве.
- Всегда соблюдайте осторожность при пробуксовке или скольжении. На скользких поверхностях, например на льду, двигайтесь медленно и соблюдайте особую осторожность. Это существенно сократит риск выхода транспортного средства из под контроля при буксовании или заносе.

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Избегайте движения на квадроцикле через глубокие водоёмы или водоёмы с сильным течением. Если преодоления таких водоёмов избежать невозможно, то двигайтесь медленно, осторожно управляйте центром тяжести тела, избегайте резких движений, направляйте транспортное средство вперёд медленно и настойчиво. Не допускайте резких поворотов и остановок, а также не изменяйте резко положение дроссельной заслонки.
- Намокшие тормоза могут снизить тормозные способности транспортного средства. После преодоления водоёма проверьте тормоза. При необходимости задействуйте их несколько раз, чтобы тормозные диски и колодки просохли за счёт трения.
- Перед началом движения задним ходом всегда проверяйте наличие препятствий или людей позади квадроцикла. Когда убедитесь, что движение назад безопасно, двигайтесь медленно и избегайте резких поворотов.
- Всегда устанавливайте шины типа и размера, рекомендованного производителем для Вашей модели квадроцикла, и поддерживайте необходимое давление в шинах.
- Запрещается модифицировать квадроцикл за счёт установки или использования неподходящих дополнительных аксессуаров.
- Никогда не превышайте расчётную нагрузку на Ваш квадроцикл. Груз должен быть правильно распределён и надёжно закреплён. Уменьшите скорость и соблюдайте при перевозке груза или буксировке инструкции, изложенные в этом Руководстве. Соблюдайте дистанцию.
- Если транспортное средство не эксплуатируется, извлекайте ключ зажигания, чтобы избежать несанкционированного доступа к транспортному средству или его случайного запуска.
- Не допускается перевозка животных или детей на плоскостях корпуса и багажниках квадроцикла.
- Никогда не прикасайтесь к движущимся частям, таким как колёса, приводные валы, шкивы вариатора и т. д.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ О ПРИЁМАХ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ КВАДРОЦИКЛА СВЯЖИТЕСЬ, ПОЖАЛУЙСТА, С ОФИЦИАЛЬНЫМ ДИЛЕРОМ CFMOTO.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Модификации оборудования

Мы заинтересованы в безопасности наших клиентов и окружающих людей. По этой причине мы настоятельно не рекомендуем клиентам устанавливать на квадроцикле любое оборудование для увеличения скорости или мощности транспортного средства или как-либо иначе модифицировать его для этих целей. «Усовершенствование» оригинального оборудования снижает безопасность эксплуатации и повышает риск травм. Если какое-либо дополнительное оборудование было установлено на квадроцикл или были предприняты какие-либо изменения в конструкции транспортного средства, увеличивающие его скорость или мощность, то гарантийные обязательства прекращаются!

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Добавление определённых аксессуаров, в том числе сенокосилок, отвалов, пил, колёсных бандажей, распылителей или больших багажников, а также установка не предусмотренных заводом-изготовителем колёс, может изменить эксплуатационные характеристики транспортного средства. Используйте только одобренные производителем аксессуары, ознакомьтесь с принципом их действия и возможным воздействием на транспортное средство.

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация квадроцикла без точного соблюдения инструкций.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Риск несчастного случая может значительно увеличиться, если водитель не знает, как правильно управлять транспортным средством в различных ситуациях или на различных типах рельефа.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Начинающие и неопытные водители должны пройти практический курс в сертифицированном, рекомендованном дилером центре. Водители должны постоянно совершенствовать практические навыки вождения, полученные на курсах и технику вождения, рекомендованную этим Руководством по эксплуатации. Для получения более подробной информации о практических курсах свяжитесь с авторизованным дилером.

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение возрастной рекомендацией по допуску к эксплуатации квадроцикла.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

При эксплуатации квадроцикла лицами моложе рекомендованного возраста может произойти серьёзная травма или наступить летальный исход.

Даже если подросток старше 16 лет потенциально и может управлять квадроциклом, у него может оказаться недостаточно навыков, способностей или рассудительности для безопасной эксплуатации транспортного средства, поэтому он более подвержен риску несчастного случая и получения травмы.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

К эксплуатации квадроцикла категорически не допускаются лица моложе 16 лет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Перевозка более одного пассажира.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Данная модификация квадроцикла является двухместной. Допускается перевозка только одного пассажира. Перевозка двух и более пассажиров существенно снижает возможность водителя удерживать равновесие и контролировать квадроцикл. Это может стать причиной аварии и привести к травмированию водителя и/или пассажиров.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не перевозите 2 и более пассажиров.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

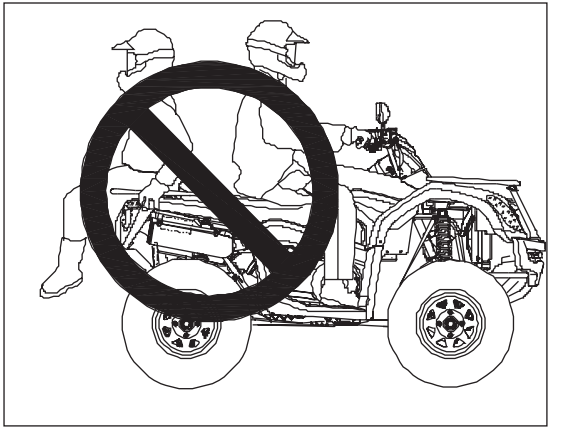
Перевозка пассажира/пассажиров на переднем и/или заднем багажниках транспортного средства.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Пассажир, едущий на багажнике, может быть неожиданно сброшен с движущегося транспортного средства или коснуться его подвижных частей. И то, и другое может привести к серьёзной травме или стать причиной летального исхода.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не позволяйте пассажирам ехать на багажнике.



БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация квадроцикла без шлема, средства для защиты глаз и защитной одежды.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Эксплуатация квадроцикла без сертифицированного и подходящего по размеру шлема повышает риск серьёзной травмы головы или летального исхода в результате аварии. Эксплуатация транспортного средства без защитных устройств для глаз (очков, визора, маски) также может привести к несчастному случаю и, как следствие, повысить риск получения серьёзной травмы.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда используйте только сертифицированный и подходящий по типу и размеру шлем. Всегда надевайте средства для защиты глаз (очки или маску для лица), защитные перчатки, обувь, рубашку с длинными рукавами и длинные брюки.

БЕЗОПАСНОСТЬ



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Никогда не совмещайте управление квадроциклом с приёмом алкоголя и/или психоактивных препаратов (в т. ч. наркотиков).

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Приём алкоголя и/или психоактивных веществ (в т. ч. наркотиков) может серьёзно повлиять на оценку водителем ситуации. Время реакции увеличивается, восприятие замедляется, нарушается работа вестибулярного аппарата.

Приём указанных выше веществ до или во время управления квадроциклом может привести к серьёзной травме или летальному исходу.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Категорически запрещается принимать алкоголь, психоактивные вещества или наркотики перед или во время эксплуатации квадроцикла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Управление квадроциклом на повышенной скорости.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

При движении с повышенной скоростью больше шансов потерять управление квадроциклом и попасть в аварию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда эксплуатируйте квадроцикл на скорости, соответствующей условиям ландшафта, видимости и условиям эксплуатации, а также Вашему опыту.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

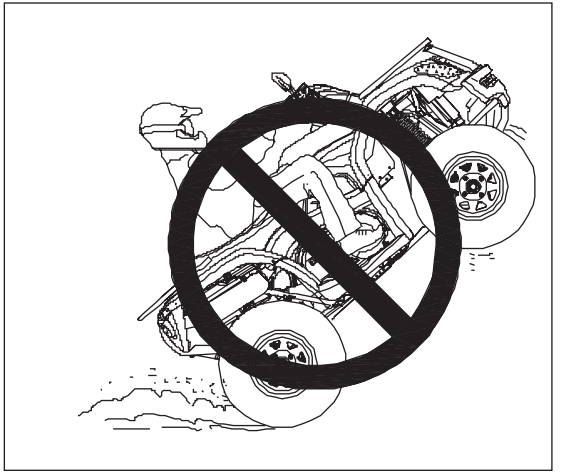
Попытки двигаться с поднятыми колёсами, прыжки и другие трюки.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Попытки выполнить трюки могут привести к увеличению риска аварии, включая переворот транспортного средства.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не двигайтесь на квадроцикле с поднятыми вверх колёсами, не совершайте на нём прыжки или иные трюки. Избегайте демонстративной манеры вождения.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение проверкой квадроцикла перед эксплуатацией. Пренебрежение уходом за квадроциклом.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Плохой уход и пренебрежение проверкой технического состояния повышает вероятность аварии, повреждения транспортного средства или его оборудования.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед поездкой обязательно проверяйте техническую исправность квадроцикла. Всегда соблюдайте график проверок и рекомендации по уходу, приведённые в этом Руководстве.

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Водитель не держится обеими руками за руль и/или убирает ноги с подножек во время движения.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Даже одна рука, убранная с руля, или нога, убранная с опоры во время движения, снижает возможность контроля и может повлиять на способность водителя управлять квадроциклом, привести к потере равновесия и падению. Если нога водителя не располагается надёжно на подножке, она может задеть заднее колесо, что приведёт к несчастному случаю или травме.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Во время движения водителю квадроцикла следует постоянно держаться обеими руками за руль и обе ноги надёжно располагать на подножках.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

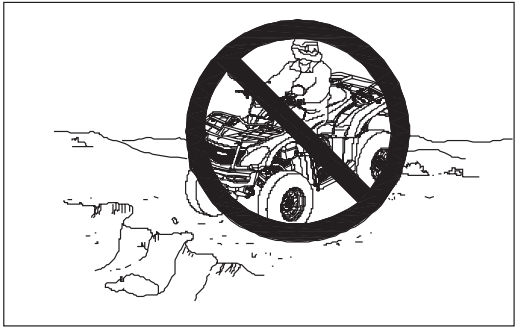
Пренебрежение советом соблюдать крайнюю осторожность при движении на квадроцикле по незнакомой местности.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

На незнакомой местности могут встретиться скрытые неровности, ухабы или ямы, при преодолении которых можно потерять управление транспортным средством или опрокинуть его.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Двигайтесь медленно и крайне внимательно по незнакомой местности. Всегда будьте готовы к неожиданной смене рельефа.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение осторожностью при движении по крайне неровной, скользкой или рыхлой местности.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Движение по крайне неровной, скользкой или рыхлой местности может негативно сказаться на силе сцепления, привести к потере контроля над транспортным средством и, как следствие, к аварии или его опрокидыванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не двигайтесь по крайне неровной, скользкой или рыхлой местности, пока не приобретёте достаточного опыта по управлению квадроциклом на такой поверхности. При движении по неровной, скользкой или рыхлой местности соблюдайте крайнюю осторожность.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильная техника прохождения поворотов.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Нарушение техники прохождения поворотов может привести к потери контроля над квадроциклом и стать причиной опрокидывания или иного происшествия.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда следуйте рекомендациям по прохождению поворотов, приведенным в настоящем Руководстве. Сначала потренируйтесь проходить повороты медленно, а затем постепенно увеличивайте скорость. Выполнение поворота на слишком высокой скорости опасно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Движение по слишком крутым склонам.

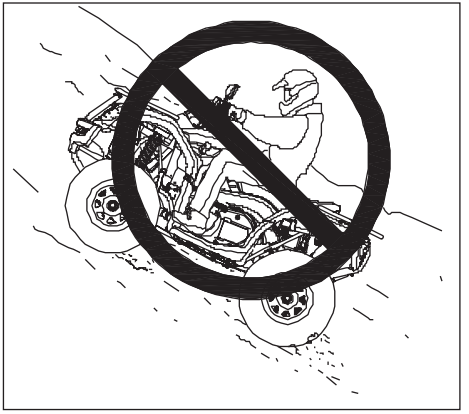
ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Транспортное средство может опрокинуться.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не двигайтесь по склонам, слишком крутым для квадроцикла или Ваших способностей. Никогда не двигайтесь по склонам с уклоном более 22°. Перед преодолением крутых склонов попрактикуйтесь на более пологих.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильное движение по склону вверх.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Неправильное движение по склону вверх может привести к потере контроля и опрокидыванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда следуйте инструкциям о правильной технике движения по склону вверх, приведённым в данном Руководстве.

Перед началом движения вверх по любому склону:

- Внимательно осмотрите местность.
- Никогда не двигайтесь по склонам с уклоном более 22°.
- Никогда не преодолевайте склоны со слишком скользкой или рыхлой поверхностью.
- Перемещайте центр тяжести вперёд.
- При движении вверх по склону никогда не открывайте дроссельную заслонку резко, т. к. квадроцикл при этом может опрокинуться назад.
- Никогда не преодолевайте вершину любого холма на большой скорости. На другой стороне холма могут находиться препятствие, крутой скат, другое транспортное средство или человек.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильное движение вниз по холму.

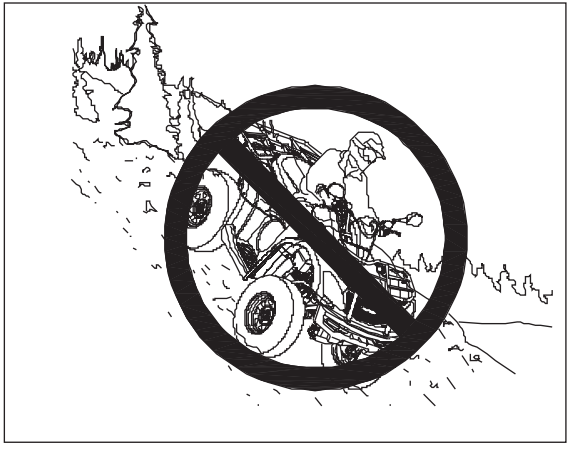
ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Неправильное движение по склону вниз может привести к потере контроля и опрокидыванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед началом движения вниз по любому склону:

- Внимательно осмотрите местность.
- Переместите центр тяжести тела назад.
- Никогда не двигайтесь по холму вниз на большой скорости.
- Избегайте движения по холму вниз под углом, при котором транспортное средство может сильно накрениться на одну сторону.
- По возможности двигайтесь вниз по холму строго вниз.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Во время движения по холму вниз необходимо использовать специальную технику торможения, см. стр. 74.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильное движение поперёк холма и повороты на склоне.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Неправильное движение поперёк холма и повороты на склоне могут привести к потере контроля и опрокидыванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не пытайтесь развернуться на квадроцикле на склоне, пока не освоите описанную в Руководстве технику разворота на горизонтальной поверхности, см. стр. 83. При повороте на склоне проявляйте особую осторожность. Избегайте пересекать крутой склон поперёк.



ПРИ ПЕРЕСЕЧЕНИИ СКЛОНА ПОПЕРЁК:

- Всегда следуйте рекомендациям этого Руководства.
- Избегайте движения по склонам со скользкой или рыхлой поверхностью.
- Старайтесь перенести центр тяжести тела к той стороне квадроцикла, которая находится ближе к вершине.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Двигатель глохнет, квадроцикл соскальзывает назад, водитель не соблюдает правила покидания транспортного средства после остановки при движении ВВЕРХ по склону.



ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Транспортное средство может перевернуться.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Во время подъёма по склону старайтесь не менять скорость движения.

Если скорость для движения вперёд потеряна полностью:

- Перенесите центр тяжести тела в сторону вершины холма.
- Задействуйте тормоз передних колёс (или плавно рычаг дублирующего тормоза главной тормозной системы, на левой стороне руля).
- Когда квадроцикл полностью остановится, задействуйте ножной тормоз полностью, затем переведите рычаг селектора в положение «P».

ЕСЛИ КВАДРОЦИКЛ НАЧИНАЕТ ОТКАТЫВАТЬСЯ НАЗАД:

- Переместите центр тяжести тела в сторону вершины холма. Никогда не используйте в этой ситуации мощность двигателя.
- При соскальзывании транспортного средства назад никогда полностью и сразу не задействуйте ножной тормоз. Нажимайте плавно тормоз передних колёс (и/или плавно дублирующий рычаг тормоза на левой стороне руля).

- После полной остановки транспортного средства задействуйте ножной тормоз полностью и переведите рычаг селектора в положение «P».
- Покидайте транспортное средство с той стороны, которая находится ближе к вершине холма или с любой стороны, если оно располагается на склоне по прямой линии к вершине.
- Разверните квадроцикл и спуститесь вниз, следуя процедуре, описанной в данном Руководстве, см. стр. 75.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильное преодоление препятствий.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Преодоление препятствий может привести к потере контроля или опрокидыванию квадроцикла.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед движением по новой местности, осмотритесь. По возможности избегайте преодоления крупных препятствий, таких как большие камни или упавшие деревья. Если Вы вынуждены их преодолевать, соблюдайте крайнюю осторожность и всегда точно следуйте инструкциям, приведённым в данном Руководстве.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Буксование или скольжение.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Буксование или скольжение может привести к потере контроля. Если сцепление шин с опорной поверхностью неожиданно восстановится, квадроцикл может перевернуться.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

На скользких поверхностях, таких как лёд, двигайтесь медленно и соблюдайте крайнюю осторожность для максимального сокращения риска неконтролируемого буксования или скольжения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Перегрузка квадроцикла или неправильная перевозка/буксирование груза.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Перегрузка или буксировка могут повлиять на управляемость транспортного средства, что может привести к потере контроля или аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не превышайте допустимую нагрузку на квадроцикл.

Груз должен быть правильно распределён и надёжно закреплён. При перевозке груза или движении с прицепом уменьшайте скорость. Оставляйте большую дистанцию для торможения.

Всегда следуйте инструкциям по перевозке груза и движению с прицепом, приведённым в данном Руководстве, см. стр. 66.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Преодоление на квадроцикле глубоких водоёмов или водоёмов с сильным течением.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Шины могут сыграть роль поплавков, в результате чего может произойти потеря силы тяги и контроля над транспортным средством, что, в свою очередь, может привести к аварии или переворачиванию.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Избегайте движения на квадроцикле по глубоким водоёмам или водоёмам с сильным течением. Если приходится пересекать водоёмы, глубина которых превышает максимально допустимую (до уровня подножек, см. стр. 90), двигайтесь медленно, осторожно переносите центр тяжести, избегайте резких движений и продолжайте медленное, поступательное движение вперёд. Не поворачивайте резко, не останавливайтесь и не изменяйте положение дроссельной заслонки внезапно. Намокшие тормоза ухудшают тормозную способность. После пересечения водоёма всегда проверяйте тормоза. В случае необходимости задействуйте их несколько раз, чтобы просушить тормозные диски и колодки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Неправильное движение задним ходом.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Квадроцикл может наехать на препятствие или человека, в результате чего возможна серьёзная травма.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Перед включением задней передачи всегда проверяйте наличие препятствий или людей позади квадроцикла. Если препятствий и людей нет, начинайте медленное движение задним ходом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация квадроцикла с несоответствующими шинами или с ненормативным или неодинаковым давлением в шинах.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Использование несоответствующих шин или эксплуатация квадроцикла с ненормативным или неодинаковым давлением в шинах может привести к потере контроля или аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Всегда используйте шины типа и размера, рекомендованного в Руководстве по эксплуатации квадроцикла.

Всегда поддерживайте нормативное давление в шинах.

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Использование квадроцикла с недопустимыми модификациями.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Неправильная установка аксессуаров или модификация квадроцикла могут привести к изменениям управляемости и, как следствие, к аварии.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Запрещается модифицировать квадроцикл путём установки или использования неподходящих аксессуаров. Все части и аксессуары, добавляемые к транспортному средству, должны быть оригинальными или эквивалентами, разработанными специально для этой модели квадроцикла, а также устанавливаться и использоваться в соответствии с одобренными инструкциями.

Для получения более подробной информации свяжитесь с официальным дилером CFMOTO.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация на замёрзших водоёмах.

ЧТО МОЖЕТ ПРОИЗОЙТИ

Если квадроцикл и/или водитель провалятся под лёд, возможно причинение серьезного вреда здоровью или летальный исход.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

Никогда не эксплуатируйте квадроцикл на замёрзшей водной поверхности.

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте ключ в замке зажигания, чтобы избежать несанкционированного доступа к транспортному средству, что может привести к серьёзной травме или летальному исходу. Покидая транспортное средство, всегда извлекайте ключ зажигания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После переворота или аварии, квалифицированный специалист дилерского сервисного центра должен ПОЛНОСТЬЮ осмотреть транспортное средство, включая тормоза, топливную систему и систему управления, на наличие возможных повреждений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

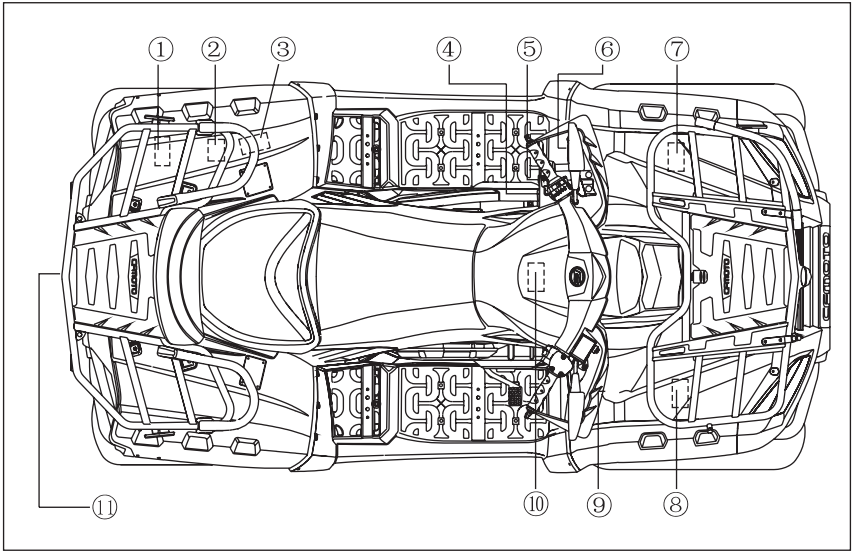
Безопасное управление транспортным средством, предназначенным для активной езды, требует здравого смысла и физических навыков. Плохо обучаемые люди и лица с физическими недостатками, которые управляют этим транспортным средством, больше рискуют перевернуть транспортное средство или потерять контроль над ним, что может привести к серьёзной травме или летальному исходу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время эксплуатации транспортного средства и сразу после неё, детали выхлопной системы — горячие. Горячие детали могут привести к серьёзным ожогам и пожару. Не прикасайтесь к горячим деталям выхлопной системы. Не допускайте нахождения горючих материалов рядом с компонентами системы выпуска отработавших газов. Соблюдайте осторожность при движении по высокой, а особенно по сухой траве.

РАСПОЛОЖЕНИЕ НАКЛЕЕК С УКАЗАНИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите и изучите все наклейки, размещённые на квадроцикле. Наклейки содержат важную информацию по безопасной и надёжной эксплуатации транспортного средства. Если наклейка истерлась или оторвалась, обратитесь к официальному дилеру CFMOTO и закажите новую.



РАСПОЛОЖЕНИЕ НАКЛЕЕК С УКАЗАНИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

① Предупреждение о допустимой нагрузке на заднюю багажную площадку. Информация по допустимой нагрузке приведена на наклейке.

② Предупреждение о безопасности. Никогда не перевозите более чем одного пассажира.

③ Предупреждение о давлении и нагрузке на шины. Значения указаны на наклейке.

④ Предупреждение о необходимости проверки уровня масла. Информация приведена на наклейке.

⑤ Предупреждение о необходимости правильного переключения режимов трансмиссии. Переключение без полной остановки транспортного средства приведёт к его повреждению.

⑥ Предупреждение о правилах управления квадроциклом. Информация приведена на наклейке.

⑦ Предупреждение о допустимой нагрузке на переднюю багажную площадку. Информация по допустимой нагрузке приведена на наклейке.

⑧ Предупреждение о правилах манипуляций по включению блокировки переднего моста. Никогда не нарушайте правила, приведённые на наклейке.

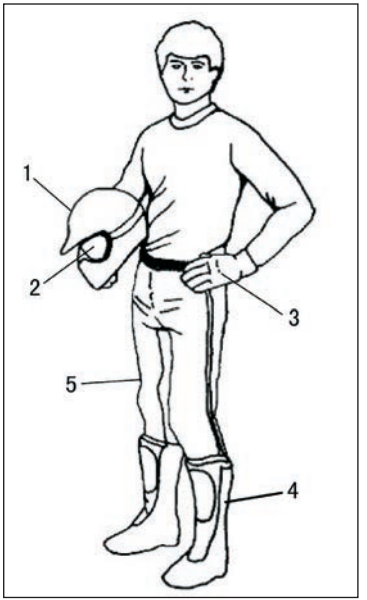
⑨ Предупреждение о перевозке пассажиров. Никогда не перевозите пассажира, если ему не исполнилось 12 лет. Пассажир должен сидеть на сидении и крепко держаться за поручни.

⑩ Предупреждение о возрастном ограничении для водителя. Никогда не доверяйте управление квадроциклом водителю, если он не достиг 16-летнего возраста.

⑪ Предупреждение о допустимой нагрузке при буксировке прицепа. Информация по допустимой нагрузке приведена на наклейке.

ЭКИПИРОВКА

Для того чтобы езда на квадроцикле была комфортной, а риск получения травмы минимальным, пользуйтесь специальной защитной экипировкой. Всегда надевайте одежду, соответствующую назначению поездки.



1. Шлем

Шлем — наиболее важный предмет защитной одежды для безопасного движения. Подходящий шлем может предотвратить серьёзную травму головы.

2. Защита глаз

Для правильной защиты глаз недостаточно солнечных очков. Защитные очки или маска шлема представляют собой лучшую защиту для глаз. Их необходимо содержать в чистоте, они должны быть ударопрочными.

3. Перчатки

Перчатки в стиле «OFF-ROAD» со специальными накладками — лучший выбор для комфорта и безопасности.

4. Обувь

Лучшая обувь — пара ботинок выше икр, с задниками, наподобие ботинок для мотокросса.

5. Одежда

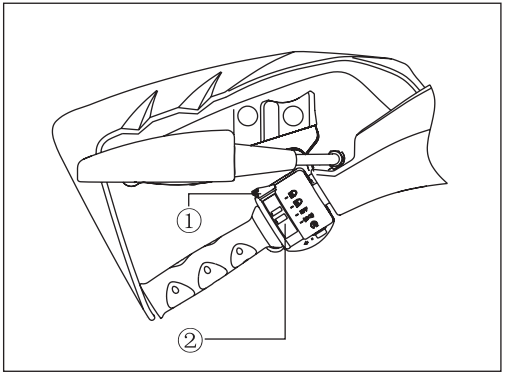
Всегда надевайте одежду с длинными рукавами и длинные брюки для защиты рук и ног. Лучшую защиту обеспечивают специальные брюки с накладками на колени и свитер с накладками на плечи.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Электрические переключатели

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Активация режима «OVERRIDE» при полностью открытой дроссельной заслонке может привести к потере контроля над транспортным средством и, как следствие, к серьёзной травме или летальному исходу. Не включайте этот переключатель при полностью открытой дроссельной заслонке.



① Переключатель «OVERRIDE»

Выключатель функции ограничения скорости в режиме «полный привод+блокировка дифференциала»

При включении режима «4WD LOCK» (полный привод+блокировка дифференциала) максимальная скорость вперёд автоматически ограничивается до 30 км/ч, а в режиме задний ход — 25 км/ч. Если условия всё-таки требуют большей мощности двигателя в этих режимах при движении вперёд или назад (снятия ограничения скорости), нажмите и удерживайте этот переключатель. При отпускании переключателя функция ограничения скорости в этих режимах восстанавливается. Когда переключатель нажат, на щитке приборов горит световой индикатор в виде треугольника.

Если включены режимы 2WD или 4WD, то для заднего хода ограничение в 25 км/ч снято быть не может. Подробное описание переключателя блокировки дифференциала переднего моста и его функций приведено на стр. 60.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Электрические переключатели

② Переключатель света

Переключатель света имеет четыре положения: «≣D», «≣D», «**OFF**», «≣DD≣».

≣D когда переключатель находится в этом положении, включается дальний свет фар, передние и задний габаритные огни, подсветка номерного знака, щиток приборов.

≣D когда переключатель находится в этом положении, включается ближний свет фар, передние и задние габаритные огни, подсветка номерного знака, щиток приборов.

«**OFF**» когда переключатель находится в этом положении, все осветительные приборы выключены.

≣DD≣ когда переключатель находится в этом положении, включаются передние и задние габаритные огни, подсветка щитка приборов.

③ Переключатель указателей поворота

Нажмите переключатель на «⇦», загорится левый указатель поворота и индикатор левого поворота.

Нажмите переключатель на «⇨», загорится правый указатель поворота и индикатор правого поворота.

④ Копка включения аварийной сигнализации

При нажатии кнопки «⚠» включаются все указатели поворота и соответствующий индикатор на панели приборов.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не оставляйте включёнными фары при выключенном двигателе дольше 15 минут. Аккумулятор может разрядиться до такой степени, что его заряда не хватит для запуска стартером. Если такое случится, извлеките аккумулятор и зарядите его.

⑤ Выключатель звукового сигнала

Нажмите кнопку, и раздастся звуковой сигнал.

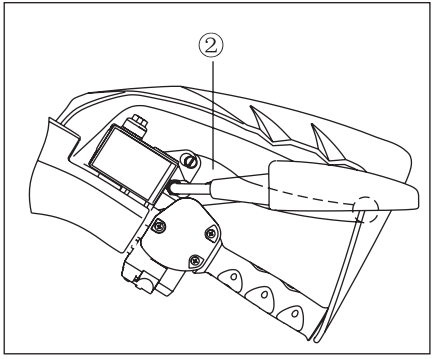
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Электрические переключатели

⑥ Кнопочный выключатель электропитания двигателя квадроцикла

кнопка отжата, питание выключено, двигатель глушится и запущен быть не может.

кнопка нажата, питание включено, двигатель может быть запущен.



⑦ Кнопка запуска двигателя

Нажмите эту кнопку для запуска двигателя. При этом кнопка ⑥ должна быть в положении « ».

Тормоза

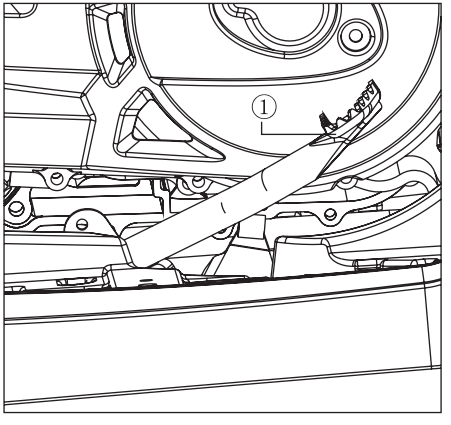
Рычаг тормоза передних колёс

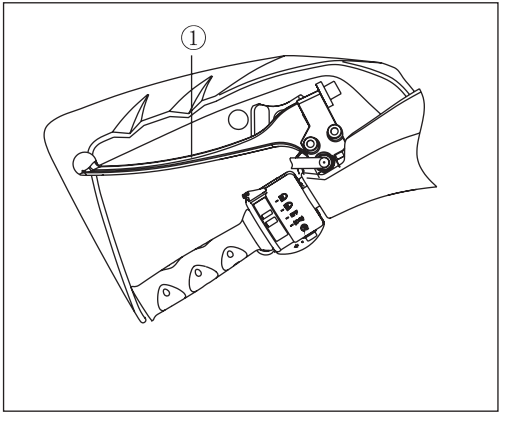
Рычаг тормоза передних колёс ② расположен на руле, с правой стороны. Нажмите на рычаг тормоза, чтобы задействовать тормоз передних колёс.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Педаль и рычаг главной тормозной системы

Педаль тормоза ① (рис. слева) расположена справа, у опоры правой ноги, а дублирующий рычаг тормоза ① (рис. справа) на левой стороне руля. Рукоятка связана с педалью механически (тросиком) и воздействует на главный тормозной цилиндр через привод ножного тормоза.





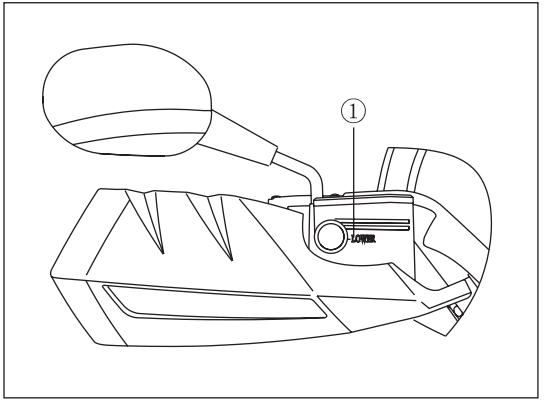
Нажмите педаль или выжмите дублирующий рычаг тормоза, чтобы задействовать тормоза всех колёс.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Тормоза

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация квадроцикла с «мягкими» рычагами тормозов означает езду с потерянной тормозной способностью, что может привести к аварии. Никогда не эксплуатируйте квадроцикл, если по ощущениям рычаги или педаль тормозов недостаточно упруги. Перед началом поездки всегда проверяйте уровни жидкости в бачках тормозной системы и ход тормозных рычагов. При нажатии рычага должно ощущаться определённое усилие. Если рычаг нажимается слишком легко, это может означать утечку тормозной жидкости или недостаточный уровень жидкости в тормозной системе. Перед началом поездки необходимо устранить причину утечки или долить тормозную жидкость (если это необходимо). Для проведения правильной диагностики и ремонта свяжитесь с официальным дилером CFMOTO.



Тормозная жидкость

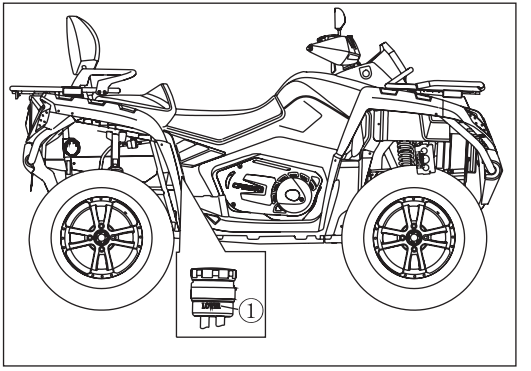
Перед каждой поездкой на квадроцикле проверяйте уровень тормозной жидкости в бачке главного цилиндра переднего тормоза и в бачке с тормозной жидкостью для ножного тормоза. Главный цилиндр переднего тормоза расположен на правой стороне руля.

Уровень тормозной жидкости для тормоза передних колёс ① можно увидеть через контрольное окно, сбоку главного цилиндра. Если уровень тормозной жидкости ниже минимальной отметки, необходимо долить тормозную жидкость того же типа, что и раньше.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переполнение бачков тормозных цилиндров может привести к «прихватыванию» тормозов или к их блокировке и, как следствие, к серьёзной травме или летальному исходу. Поддерживайте уровень тормозной жидкости на рекомендуемом уровне. Не заливайте чрезмерное количество тормозной жидкости.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

При проверке уровня тормозной жидкости мотовездеход должен стоять на ровной горизонтальной площадке, а его руль должен быть установлен в положение для движения прямо. Если уровень тормозной жидкости ниже метки ①, долейте тормозную жидкость, соответствующую требованиям стандартов DOT3 или DOT4. Не переливайте тормозную жидкость.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

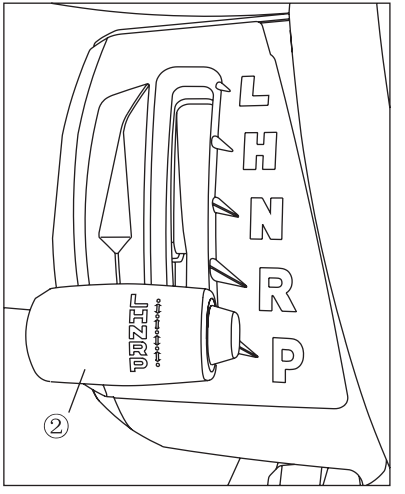
Никогда не храните и не используйте жидкость из открытой ранее бутылки с тормозной жидкостью. Тормозная жидкость гигроскопична (она очень быстро впитывает влагу из воздуха). Влага приводит к снижению температуры кипения тормозной жидкости, что влечёт за собой преждевременное уменьшение эффективности работы тормозов и увеличивает вероятность аварии и серьёзной травмы. После открытия ёмкости с тормозной жидкостью всегда утилизируйте остаток, если невозможно обеспечить её хранение в герметичной таре. Компенсационный бачок с тормозной жидкостью для ножного тормоза ① находится справа, в зоне подножки для пассажира, под боковой облицовкой.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Тормоза

Стояночный тормоз

Если Вы хотите «запарковать» (поставить на стоянку) транспортное средство, выключите двигатель и переместите рычаг селектора режимов трансмиссии ② в положение «P» (на рисунке справа рычаг селектора находится в положении «P»).



⚠ ОСТОРОЖНО

При постановке рычага селектора в положение «P», нажмите на педаль тормоза. Покачайте вперёд-назад квадроцикл и убедитесь, что субтрансмиссия находится в парковочном положении.

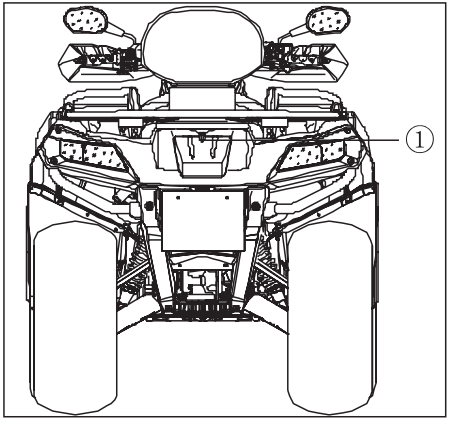
Важные меры предосторожности:

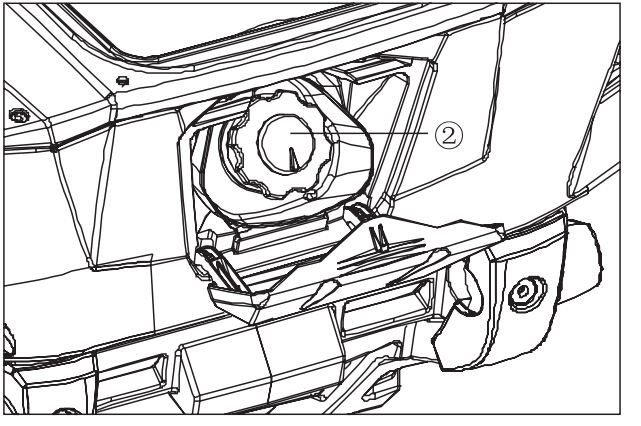
При стоянке квадроцикла на склоне не полагайтесь исключительно на стояночный тормоз. Для предотвращения скатывания квадроцикла всегда блокируйте колёса со стороны, дальней от вершины холма. Рекомендуется оставлять квадроцикл в парковочном положении на горизонтальной поверхности.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Топливный бак

Топливный бак находится в задней части квадроцикла. Пробка топливного бака ② (рис. справа) находится под пластиковой крышкой ① под задним срезом багажной решётки (рис. слева). Для того чтобы открыть пробку заправочной горловины, поверните её против часовой стрелки.





ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Безопасность в обращении с топливом

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин легко воспламеняем и, при определённых условиях, взрывоопасен.

- При работе с бензином всегда соблюдайте крайнюю осторожность.
- Заправку бензином всегда производите при выключенном двигателе, на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.
- Никогда не перевозите бензин в пластиковой ёмкости. Появляющееся статическое электричество может вызвать искру, которая, в свою очередь, может привести к воспламенению паров топлива.
- Никогда не курите и не допускайте возникновения открытого огня и искр рядом с местом заправки или хранения бензина.
- Не заливайте в бак слишком много топлива, не заполняйте горловину бака.
- При попадании бензина на кожу или одежду немедленно промойте это место водой с мылом, смените одежду.
- Никогда не заводите двигатель и не оставляйте его работать в закрытом помещении. Выхлопные газы ядовиты и могут очень быстро привести к потере сознания или летальному исходу.

Топливо в системе впрыска находится под давлением, поэтому перед разборкой топливной системы стравите его следующим образом: снимите клемму с реле топливного насоса, заведите двигатель и дождитесь, пока он заглохнет. После этого можно приступать к демонтажу деталей топливной системы.

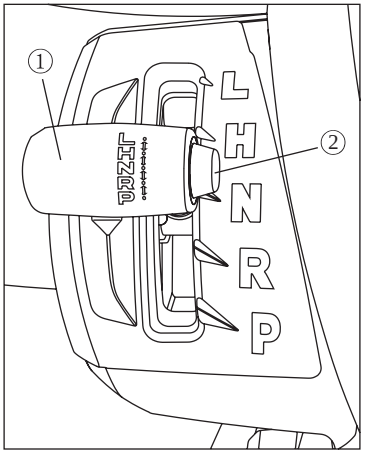
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы двигателя транспортного средства содержат химические соединения, способствующие развитию онкологических заболеваний, пороков развития, нарушений репродуктивной функции. Эксплуатируйте транспортное средство только вне помещения или в хорошо проветриваемом помещении.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Рычаг селектора режимов автоматической трансмиссии

Рычаг селектора режимов ① расположен с левой стороны транспортного средства.



L: пониженная передача;

H: повышенная передача;

N: нейтральное положение;

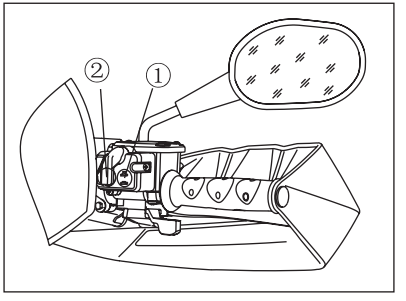
R: задний ход;

P: стояночное положение (включена механическая блокировка субтрансмиссии).

Для переключения из положения «N» в режим «H» или «R», из «L» в «H» или из «P» в «R» необходимо нажать на кнопку ②. Для переключения из режима «H» в «L» или «N», из «R», в «N» или «P» не нужно нажимать на кнопку ②. При переключении между режимами «N», «R» и «P» необходимо нажать на ножной тормоз.

⚠ ОСТОРОЖНО

Переключение режимов трансмиссии при оборотах двигателя выше холостого хода или во время движения приведёт к её выходу из строя. Для переключения передачи остановите транспортное средство и при работающем на холостом ходу (1300±100 об/мин) двигателе переместите рычаг селектора на желаемую передачу. Перед включением заднего хода или парковочного положения задействуйте ножной тормоз. В случае если транспортное средство остаётся без присмотра, установите рычаг в парковочное положение «P». Для чёткого включения всех режимов необходима надлежащая регулировка тяги селектора. Если возникли какие-либо проблемы с переключением, обратитесь к авторизованному дилеру.



Срок службы ремня вариатора

В сложных условиях движения и при буксировке прицепа, а также если Вы длительное время двигаетесь со скоростью менее 12 км/ч, используйте пониженную передачу («L»). Это существенно увеличит срок службы ремня. Если необходимо буксировать Ваше транспортное средство, переместите рычаг селектора в положение «N» (нейтральное положение) для лучшей мобильности и предотвращения повреждения ремня.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Система полного привода

Переключатели включения полного привода и блокировки дифференциала переднего моста

Квадроцикл оборудован переключателем привода 2WD (2 ведущих колеса) в режим 4WD (4 ведущих колеса) ① и включателем блокировки дифференциала переднего моста «LOCK/4WD» ②. Выберите подходящий вариант привода в зависимости от местности и условий:

- 2 ведущих колеса (2WD): мощность подаётся только на задние колёса (кнопка ① отжата);
- 4 ведущих колеса (4WD): мощность подаётся на передние и задние колёса (кнопка ① нажата);

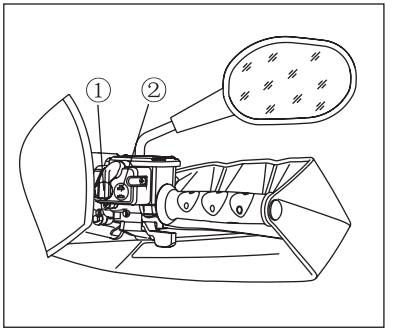
В этом режиме, в случае пробуксовки одного из передних колёс, мощность будет передаваться на задний мост и на то колесо, которое буксует.

- 4 ведущих колеса с заблокированным дифференциалом переднего моста (4WD LOCK).

При заблокированном дифференциале переднего моста мощность подаётся на задние и передние колёса, но в отличие от режима 4WD, все колёса вращаются с одинаковой скоростью и мощность передаётся на все колёса в любом случае.

Для переключения из режима 2WD в режим 4WD:

- Остановите квадроцикл.
- Нажмите кнопку ①. При этом кнопка должна занять положение «нажата», а на щитке приборов должен загореться символ «  ».



Для переключения из режима 4WD в режим 2WD:

- Остановите квадроцикл.
- Нажмите кнопку ①. При этом кнопка должна занять позицию «отжата», а на щитке приборов должен загореться символ «⊶».

Для переключения из режима 4WD в режим 4WD LOCK:

1. Остановите квадроцикл.
2. Убедитесь, что кнопка ① (рис. на стр. 60) находится в положении «4WD» (нажата).
3. Переведите флажок ② в положение «вправо».
4. Нажмите кнопку ① (рис. на стр. 61), переведя её в положение «отжата». При этом на щитке приборов должен загореться символ «⊷».

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если переключатель установлен в режим «LOCK» (кнопка ① «отжата»), а световой индикатор блокировки дифференциала переднего моста «» **мигает**, это означает, что дифференциал переднего моста блокирован не полностью.

Если световой индикатор «» **мигает**, то покачивание рулём направо-налево поможет включиться блокиратору дифференциала полностью.

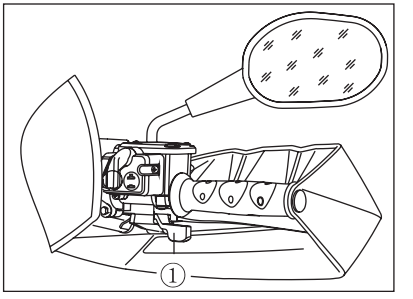
До тех пор, пока блокиратор дифференциала не включился полностью, а световой индикатор «»не перестал мигать, начинать движение не разрешается. Допустимо лишь чуть стронуться с места до момента окончательного срабатывания механизма (окончательное срабатывание блокиратора сопровождается хорошо слышимым щелчком). Если редуктор переднего моста квадроцикла находится в режиме «4WD LOCK» (полный привод с блокировкой дифференциала), максимальная скорость движения вперёд автоматически ограничивается до 30 км/ч, а назад — до 25 км/ч. Однако, если условия требуют задействовать всю мощность двигателя для движения вперёд или назад (отключить ограничение скорости в режиме «4WD LOCK»), нажмите и удерживайте клавишу «OVERRIDE», см. стр. 35. После отпускания клавиши «OVERRIDE» функция ограничения восстанавливается автоматически.

Система полного привода

РЕКОМЕНДАЦИЯ

Включение блокировки дифференциала рекомендуется производить заблаговременно, т. е. до того момента, когда с большой долей вероятности потребуется обеспечить максимальную проходимость мотовездехода. В противном случае, при нахождении мотовездехода в крайне тяжёлых дорожных условиях, добиться окончательной блокировки может оказаться достаточно трудно.

Привод дроссельной заслонки (курок газа)



Если двигатель работает, то перемещение рычага дросселя ① изменяет его обороты. Регулируйте скорость, варьируя положение дросселя. Поскольку дроссель подпружинен, то при снятии пальца с рычага скорость мотовездехода уменьшится и двигатель вернётся к холостому ходу. Убедитесь, что при отпускании курка, привод дросселя даёт возможность двигателю вернуться к холостому ходу.

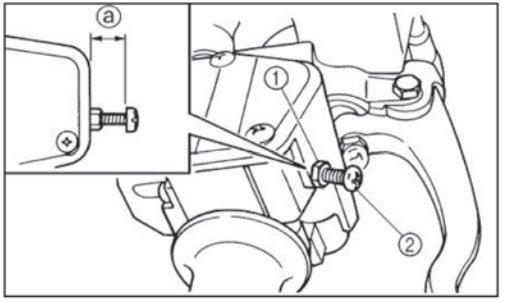
⚠ ОСТОРОЖНО

Перед запуском двигателя проверьте работу рычага дросселя. Если рычаг не работает исправно, выясните причину. Перед началом движения необходимо устранить неисправность. Свяжитесь с официальным дилером CFMOTO, если не можете выяснить причину и решить проблему самостоятельно.

Ограничитель открывания дросселя

Ограничитель предотвращает полное открытие дросселя, даже если рычаг дросселя повёрнут до упора.

Закручивание регулировочного винта ② ограничивает максимальную мощность двигателя и уменьшает максимальную скорость квадроцикла.

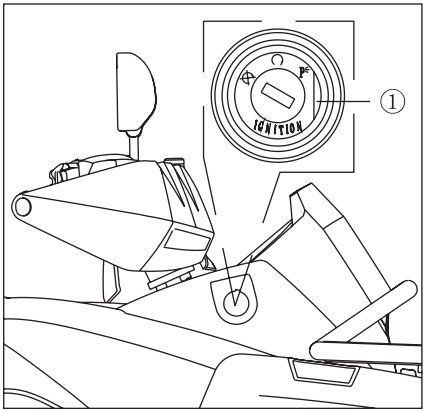


⚠ ОСТОРОЖНО

Не выворачивайте регулировочный винт ② более чем на 12 мм (размер «a»). Всегда проверяйте, чтобы свободный ход рычага дросселя был 3–5 мм.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Замок зажигания

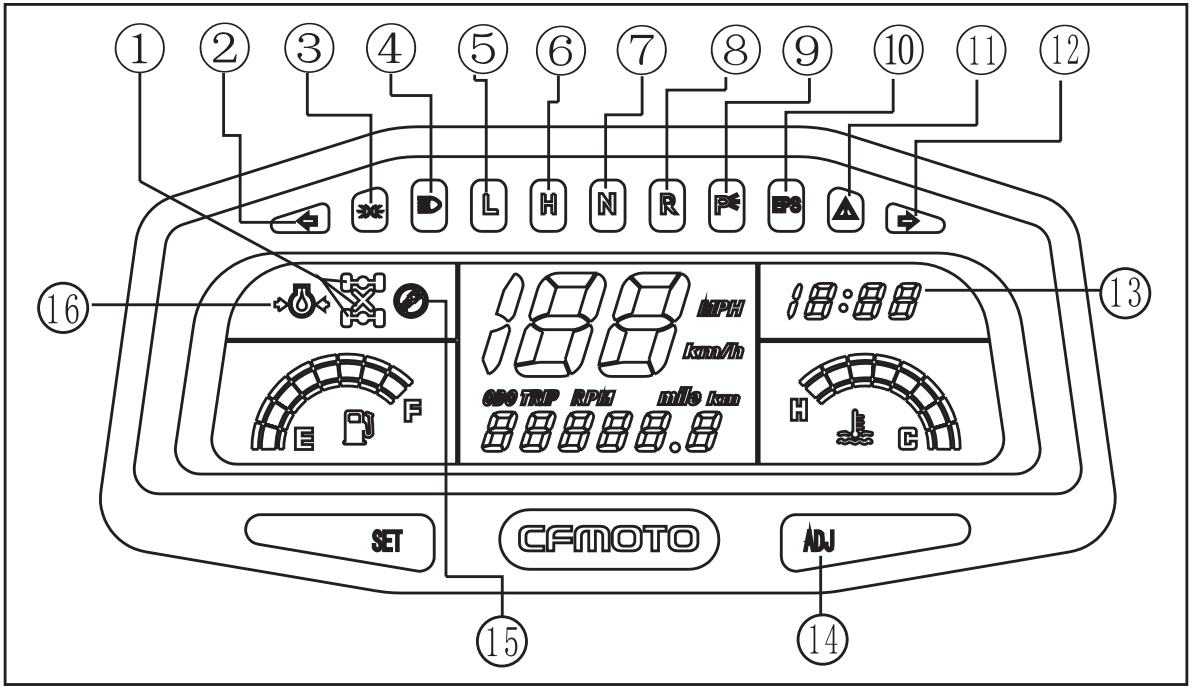


все электрические цепи выключены. В этом положении выключателя можно извлечь ключ из замка зажигания.

двигатель можно запустить только в этом положении выключателя. Фары, подсветка приборного щитка, передние и задние габаритные фонари загораются, если включён переключатель света. В этом положении невозможно извлечь ключ из замка зажигания. Возможно пользоваться лебёдкой.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Индикаторы и сигнальные лампы



ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

① Индикатор полного привода

этот индикатор загорается, когда переключатель режимов «2WD» (2 ведущих колеса)/«4WD» (4 ведущих колеса) установлен в положение «4WD».

индикатор блокировки дифференциала передних колёс «DIFF.LOCK» в режиме полного привода горит (НЕ МОРГАЕТ), когда переключатель «LOCK» — «4WD» (полный привод с блокировкой дифференциала передних колёс) установлен в положение «LOCK-4WD» и полный привод с блокировкой дифференциала передних колёс **полностью включились**.

② Индикатор левого поворота

Этот индикатор загорается при нажатии переключателя поворотов влево «⇦».

③ Индикатор включения габаритов

Этот индикатор загорается при перемещении выключателя управления световыми приборами (поз. ② стр. 49) в положения «≡D», «≡D», «≡DD≡».

④ Индикатор дальнего света фар

Этот индикатор загорается при нажатии переключателя света фар в положение «≡D».

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

⑤ Индикатор пониженной передачи «L»

Этот индикатор загорается при выборе пониженной передачи «L».

⑥ Индикатор повышенной передачи «H»

Этот индикатор загорается при выборе повышенной передачи «H».

⑦ Индикатор нейтрального положения «N»

Этот индикатор загорается при выборе нейтрального положения «N».

⑧ Индикатор заднего хода «R»

Этот индикатор загорается при выборе заднего хода «R».

⑨ Индикатор стояночного тормоза «P»

Этот индикатор загорается при перемещении рычага селектора в положение «P» (стоянка).

⑩ Индикатор включения EPS (электроусилителя руля)

Если мотовездеход оборудован электрическим усилителем руля, данный индикатор используется для отображения информации о данном узле (более подробная информация приведена на стр. 150).

⑪ Индикатор переключателя «OVERRIDE»

Этот индикатор загорается при нажатии клавиши «Override» (будьте осторожны при применении этой опции, изучите рекомендации, приведённые в Руководстве).

⑫ Индикатор правого поворота

Этот индикатор загорается при нажатии переключателя поворотов вправо «⇨».

⑬ Электронные часы

Установка текущего времени: нажимая и отпуская кнопку ⑭ установите часы, удерживая кнопку, установите минуты.

⑮ Индикатор неисправности

Включается при выявлении неисправностей.

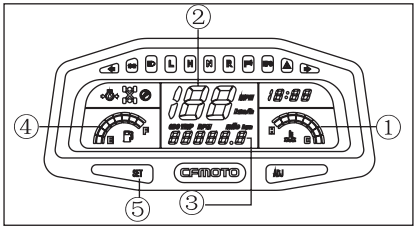
⑯ Индикатор аварийного падения давления масла

Включается в тестовом режиме при включении зажигания и гаснет. Загорается в случае, если давление масла падает ниже нормы. Причиной может быть неправильно выбранное или загрязнённое масло, нехватка масла, износ насоса или компонентов силового агрегата и др.) Если и уровень масла и его состояние в норме, а датчик продолжает гореть (даже кратковременно) проверьте его исправность и исправность системы смазки. Прекратите эксплуатацию транспортного средства до выяснения причины индикации падения давления масла.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ СВОЙСТВА

Щиток приборов

① Указатель температуры охлаждающей жидкости



Нахождение его в красном секторе «H» показывает, что температура высокая. В этом случае, пожалуйста, заглушите двигатель и дождитесь, пока температура охлаждающей жидкости снизится. Если температура повышается часто, проверьте уровень охлаждающей жидкости, включение вентилятора системы охлаждения или проконсультируйтесь с дилером.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Двигатель может перегреться, если квадроцикл перегружен. Если это произошло, уменьшите нагрузку до значений, указанных в этой инструкции.
- После повторного запуска убедитесь, что указатель температуры находится в зоне зелёного сектора «C». Продолжительная работа двигателя при указателе температуры, находящемся в красном секторе «H», может нанести двигателю ущерб.

② Спидометр

Показывает скорость движения. Для того, чтобы переключить спидометр и одометр в режим указания скорости и пробега в «км» или «милях» нажмите кнопку SET ⑤ при нахождении одометра в режиме указания пробега.

③ Переключение режимов одометра

Для переключения одометра из режима указания общего пробега в режим дневного пробега, в режим тахометра или вольтметра нажимайте и отпускайте кнопку SET ⑤. Для обнуления показаний дневного пробега переведите одометр в режим указания дневного пробега, нажмите и удерживайте кнопку SET ⑤.

④ Указатель уровня топлива

Показывает оставшееся количество бензина в топливном баке.

«F» показывает общее количество топлива 23 л. Когда указатель доходит до начала красного сектора, необходимо дозаправить бак топливом как можно скорее.

Красная отметка говорит о том, что топлива осталось около 4 л.

⑤ Кнопка установки режима SET

Используется для переключения режима индикации информации в строке. Доступны режимы: скорость, дневной пробег, тахометр, вольтметр.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Период обкатки

Период обкатки чрезвычайно важен для Вашего нового мотовездехода. Проведение обкатки в соответствии с требованиями этого Руководства настолько же просто для Вас, насколько важно для транспортного средства. Бережное обращение с новым двигателем обеспечит его более эффективную работу и долгий срок службы. Внимательно соблюдайте описанную ниже процедуру.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не перевозите грузы и не производите буксировку в первые 400–600 км. Не открывайте дроссель полностью. Злоупотребление чрезмерным открытием дросселя в период обкатки может повредить компоненты двигателя и уменьшить ресурс его работы. В период обкатки старайтесь длительно не открывать заслонку, особенно в первое время, более чем на 1/2 хода. После успешного завершения периода обкатки можно начать обычную эксплуатацию квадроцикла.

Использование иных масел, чем рекомендовано ниже, может привести к серьёзным повреждениям двигателя.

Мы рекомендуем использовать полусинтетические масла типа SAE 15W/40 API-SG (при эксплуатации при низких температурах могут применяться аналогичные масла с характеристиками SAE 5W/30–10W/30), которые разработаны специально для 4-тактных мотоциклетных двигателей, с сцеплением, работающим в масляной ванне. Применение высококачественных автомобильных масел с дополнительными пакетами присадок не рекомендуется, т. к. они могут не обеспечить оптимальные условия для работы сцепления квадроцикла.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Произведите следующие процедуры перед эксплуатацией:

1. Заполните топливный бак неэтилированным бензином с октановым числом 95.
2. Проверьте уровень масла по измерительному щупу. Если необходимо долить масло до отметки между минимальной и максимальной, то залейте полусинтетическое масло рекомендованного типа.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Проверяйте уровень масла не заворачивая щуп.

3. Сначала двигайтесь медленно. Выберите свободное пространство, чтобы ознакомиться с возможностями транспортного средства и особенностями управления им.
4. Пробуйте двигаться с разным положением дроссельной заслонки. Не оставляйте двигатель надолго работать на холостом ходу.
5. Регулярно проверяйте уровень жидкостей, элементы управления и зоны, выделенные в списке предпоездочных проверок, см. стр. 60.
6. Загружайте только лёгкие грузы.

Произведите замену масла и фильтра через 400–600 км пробега.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если не проводить проверку перед каждым использованием мотовездехода, то риск травмы или летального исхода существенно возрастает. Всегда осматривайте транспортное средство перед поездкой, чтобы убедиться, что оно находится в технически исправном состоянии.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Список предпоездочных проверок

Позиция	Цель проверки	Страница
Тормозная система/ход рычагов	Убедиться, что работают правильно	37, 109
Тормозная жидкость	Проверить уровень в бачках	108
Подвеска передняя	Проверить, в случае необходимости смазать	120
Подвеска задняя	Проверить, в случае необходимости смазать	120
Рулевое управление	Убедиться, что вращается свободно	—
Шины	Проверить состояние и давление	144
Колёса/крепёж	Проверить, убедиться в надёжности затяжки	113
Гайки, болты, крепёж рамы	Проверить, убедиться в надёжности крепления	—
Топливо и масло	Убедиться в правильном уровне	59, 144
Уровень охлаждающей жидкости	Убедиться в правильном уровне	96
Шланги охлаждающей жидкости	Проверить на отсутствие утечки	—
Дроссель	Убедиться, что работает правильно	106
Чёткость переключения режимов трансмиссии	Убедиться, что механизм выбора режима трансмиссии работает правильно	—
Световые индикаторы/переключатели	Проверить работу	53
Воздушный фильтр, его корпус и отстойник	Проверить, очистить при необходимости	102
Фары, стоп-сигнал/габариты	Проверить работу	118
Одежда	Надеть шлем, очки, защитную одежду	34

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Запуск холодного двигателя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы ядовиты, содержат угарный газ и могут очень быстро привести к потере сознания или летальному исходу. Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении.

⚠ ОСТОРОЖНО

Начало движения транспортного средства сразу же после запуска двигателя может привести к выходу из строя двигателя. Перед началом движения двигатель должен прогреться несколько минут.

1. Задействуйте педаль тормоза.
2. Поверните ключ в замке зажигания в положение «◯», кнопка отключения электропитания двигателя на левом блоке управления также должна быть в положении «◯» (отжата).
3. Переместите рычаг селектора в нейтральное положение.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если рычаг селектора находится в нейтральном положении, на щитке приборов должен гореть индикатор нейтрального положения. Если он не загорается, то обратитесь к дилеру для проверки электрооборудования и/или системы переключения режимов трансмиссии.

Если педаль тормоза задействована, то двигатель можно запустить в любом положении рычага селектора. Однако рекомендуется перед запуском двигателя переключаться на нейтраль или в парковочное положение.

4. Полностью отпустите рычаг газа и нажмите кнопку запуска двигателя.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если двигатель не заводится, то отпустите кнопку. Подождите несколько секунд перед следующей попыткой. Каждая попытка должна быть максимально непродолжительной, чтобы сэкономить энергию аккумулятора. Не заводите двигатель дольше 10 секунд при каждой попытке.

Если аккумулятор разряжен, снимите его и зарядите с помощью зарядного устройства, предназначенного для зарядки необслуживаемых батарей до напряжения 12,8–13,0 В.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

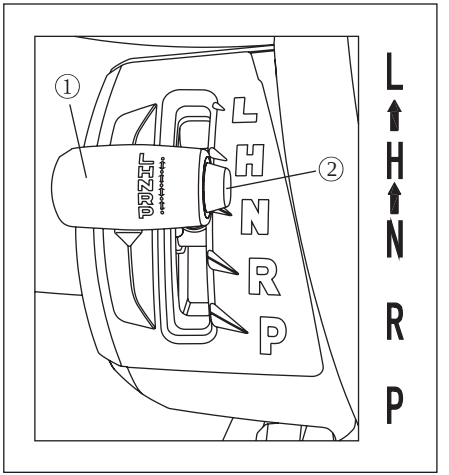
После перевода ключа зажигания в положение «◯» нажимать на кнопку запуска двигателя нужно через 3–5 секунд. Это время необходимо для того, чтобы бензонасос поднял давление в топливной магистрали до нужного значения 330 кПа (3,3 кгс/см²).

5. Прогревайте двигатель до тех пор, пока обороты холостого ходе не стабилизируются, и только после этого трогайтесь.

⚠ ОСТОРОЖНО

Перед первым запуском двигателя ознакомьтесь с разделом «ПЕРИОД ОБКАТКИ».

Выбор режима и движение задним ходом



⚠ ОСТОРОЖНО

Перед переключением передачи Вы должны остановить транспортное средство и вернуть рычаг дросселя в закрытое положение. В противном случае можно повредить трансмиссию.

Переключение режимов трансмиссии с нейтрали «N» в режим с пониженным передаточным числом «H» (повышающая)

1. Полностью остановите транспортное средство и возвратите рычаг дросселя в закрытое положение.
2. Нажмите на кнопку ② ручки селектора, затем переместите рычаг селектора вдоль направляющей.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что рычаг селектора установлен в желаемое положение.

3. Открывайте рычаг дросселя постепенно, но уверенно.

Переключение режимов трансмиссии: с режима с пониженным передаточным числом «H», в режим с повышенным передаточным числом «L» (понижающая)

1. Полностью остановите транспортное средство и возвратите рычаг дросселя в закрытое положение.
2. Задействуйте ножной тормоз, затем переместите рычаг селектора вдоль направляющей из положения «H» в положение «L».

Переключение режимов трансмиссии: с режима с повышенным передаточным числом «L» в режим с пониженным передаточным числом «H»

1. Полностью остановите транспортное средство и возвратите рычаг дросселя в закрытое положение.
2. Нажмите на кнопку ② ручки селектора, затем переместите рычаг селектора вдоль направляющей из положения «L» в положение «H».

Переключение режимов: с нейтрали «N» в режим движения задним ходом «R»

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Невозможно переключить рычаг селектора на задний ход «R» без использования ножного тормоза.

1. Полностью остановите транспортное средство и отпустите рычаг дросселя в закрытое положение.
2. Задействуйте педаль тормоза и нажмите на кнопку ② ручки селектора.
3. Переместите рычаг с нейтрального положения на задний ход.

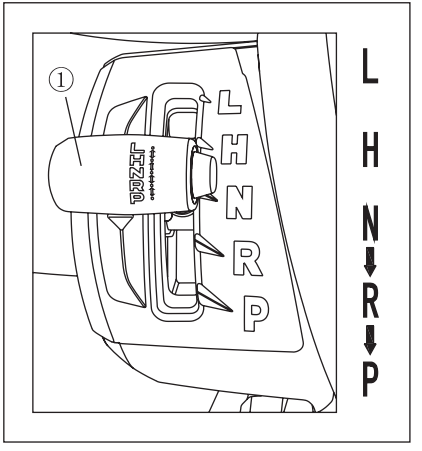
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

После переключения на задний ход должен загореться индикатор заднего хода. Если индикатор не загорается, попросите официального дилера CFMOTO проверить электрическую цепь индикатора. Световой индикатор может не загореться, пока квадроцикл не начнёт движение (это специфика совместной работы датчика заднего хода и коробки передач).

4. Оглянитесь назад и проверьте, нет ли позади транспортного средства людей или препятствий, и затем отпустите педаль тормоза.
5. Постепенно открывайте рычаг дросселя и продолжайте смотреть назад, двигаясь задним ходом.

Переключение режимов трансмиссии: с режима движения задним ходом «R» в режим «P»

1. Полностью остановите транспортное средство и отпустите рычаг дросселя в закрытое положение.
2. Задействуйте педаль тормоза.
3. Переместите рычаг из положения «R» в положение «P».



Перевозка груза

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка, неправильная перевозка грузов или прицепа может повысить риск потери контроля над транспортным средством или привести к нестабильной работе тормозов. При перевозке груза всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не превышайте максимально допустимую нагрузку на транспортное средство.
- Снижайте скорость движения и оставляйте большую дистанцию для торможения.
- При эксплуатации квадроцикла на неровной местности или склонах уменьшите скорость и перевозите минимальный груз, чтобы обеспечить стабильные условия движения.
- Груз на задней багажной площадке транспортного средства должен располагаться как можно ближе к передней части квадроцикла и как можно ниже. При перевозке высоких грузов центр тяжести смещается вверх, что создаёт менее стабильные условия вождения. Сокращайте массу таких грузов. Если невозможно расположить груз по центру, надёжно закрепите его и соблюдайте крайнюю осторожность.
- **ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДВИЖЕНИЯ ГРУЗ ДОЛЖЕН БЫТЬ НАДЁЖНО ЗАКРЕПЛЁН.** Незакрепленные грузы могут сместиться и создать нестабильные условия эксплуатации, что приведёт к потере контроля над транспортным средством. Всегда проверяйте, чтобы задний багажник был загружен правильно.
- **СОБЛЮДАЙТЕ КРАЙНЮЮ ОСТОРОЖНОСТЬ** при перевозке грузов, свисающих с багажника (напр. длинных). Перевозка таких грузов может сильно повлиять на устойчивость и манёвренность транспортного средства, привести к его опрокидыванию.
- Перевозка груза только на переднем или только на заднем багажнике может привести к нарушению равновесия транспортного средства и повысить риск переворота последнего. Распределяйте груз равномерно между передним и задним багажниками, но не превышайте максимально допустимую нагрузку.
- При перевозке высоких грузов учитывайте изменение положения центра масс (он перемещается вверх) что, в свою очередь, снижает устойчивость транспортного средства.

- При торможении на нагруженном транспортном средстве соблюдайте крайнюю осторожность. Избегайте местности или ситуаций, когда квадроцикл может скатиться вниз.
- Всегда правильно закрепляйте буксируемый груз за сцепное устройство.
- Транспортное средство, буксирующее груз по горизонтальной поверхности, не должно развивать скорость более 16 км/ч. При буксировке груза по неровной местности, на поворотах, при движении вниз или вверх по холму скорость транспортного средства не должна быть более 8 км/ч.
- При перевозке груза на переднем багажнике не загораживайте фары.

Распределение груза

Квадроцикл рассчитан на перевозку/буксировку груза определённой массы. Всегда помните и соблюдайте предупреждения по распределению груза, приведённые на предупреждающих наклейках и не превышайте указанную на них максимально допустимую массу. Центр тяжести груза должен располагаться как можно ниже. При эксплуатации квадроцикла на неровной местности или склонах уменьшите скорость и перевозите минимальный груз, чтобы обеспечить стабильные условия движения.

Груз на заднем багажнике должен располагаться как можно ближе к передней части квадроцикла.

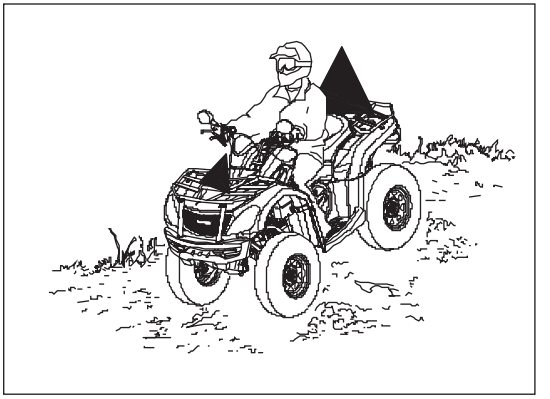
Соблюдайте крайнюю осторожность при перевозке или буксировке груза, в противном случае можно нарушить равновесие, ухудшить управляемость и потерять контроль над транспортным средством.

Снижайте скорость.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Процедура вождения

1. Сядьте прямо, обе ноги обоприте на подножки и обе руки держите на руле.
2. Заведите и прогрейте двигатель, задействуйте тормоз, затем выберите и включите режим трансмиссии.
3. Проверьте пространство вокруг и определите маршрут.
4. Отпустите тормоз.
5. Большим пальцем правой руки медленно, но уверенно нажмите на рычаг управления дросселем и начните движение. Скорость движения регулируется степенью открытия дросселя.
6. Двигайтесь медленно. Потренируйтесь в управлении транспортным средством, варьируя положение дросселя и используя тормоза на ровной поверхности.



Совершение поворотов

Для совершения поворота поверните руль в сторону поворота и, опираясь на ногу, находящуюся на внешнем радиусе поворота наклоните корпус в сторону поворота. Такая техника позволяет распределить силу тяги между колёсами и выполнить поворот наиболее плавно. При повороте в противоположную сторону нужно соблюдать аналогичную технику. Потренируйтесь поворачивать на низкой скорости и только затем на большой.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Потренируйтесь поворачивать на низкой скорости и только затем на более высокой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Совершение поворота под острым углом или на слишком большой скорости может привести к перевороту транспортного средства и серьёзной травме водителя.

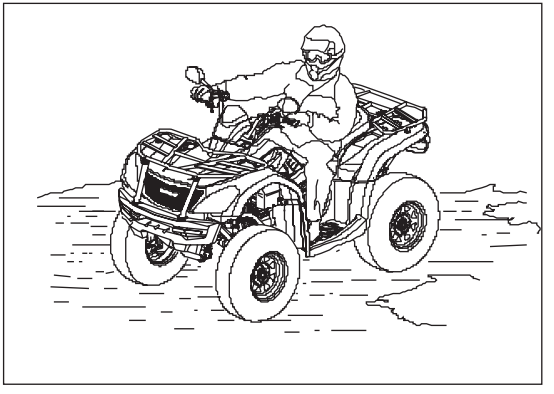
Избегайте совершения поворотов под острым углом.

Никогда не совершайте его на слишком большой скорости.

Движение по скользким поверхностям

При движении по скользким поверхностям, таким как влажные тропы, рыхлый песок, обледенелые поверхности в холодную погоду соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. При заезде на влажную поверхность уменьшите скорость движения.
2. Соблюдайте бдительность, следуя по мокрой дороге, избегайте быстрых и резких поворотов, в результате которых квадроцикл может уйти в занос.
3. Корректируйте занос, поворачивая руль в направлении заноса задней оси, если работает только задний привод, и перенося центр тяжести тела вперёд.
4. Движение в режиме полного привода поможет лучше контролировать транспортное средство на скользкой поверхности.



⚠ ОСТОРОЖНО

Трансмиссия может быть сильно повреждена, если переключаться в режим полного привода при вращающихся колёсах.

Если дорожные условия требуют большего сцепления с дорогой, то включайте режим полного привода и блокировку дифференциала заблаговременно и только после полной остановки.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неосторожность при движении на скользких участках может привести к потере сцепления колёс с поверхностью, потере контроля над транспортным средством и, как следствие, к серьёзной травме или летальному исходу. Во время заноса транспортного средства не пользуйтесь тормозами. Не двигайтесь по слишком скользким поверхностям. Всегда уменьшайте скорость и соблюдайте особую осторожность.

Движение вверх по склону

Двигаясь по склону вверх, соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Всегда двигайтесь по склону строго по прямой к вершине.
2. Избегайте крутых склонов (22° максимум).
3. Обеими ногами упирайтесь в подножки.
4. Перемещайте центр тяжести вперёд.
5. Двигайтесь с одинаковой скоростью и не меняйте положение дросселя.
6. Соблюдайте бдительность и в любой момент будьте готовы предпринять чрезвычайные меры. Это может быть, например, быстрое покидание транспортного средства.



Если скорость движения вперёд потеряна:

Сместите центр тяжести тела по направлению к вершине склона.

Нажмите и удерживайте рычаг переднего тормоза. После полной остановки нажмите также ножной тормоз, затем переместите рычаг селектора в положение «P».

Если квадроцикл начинает откатываться назад:

Сместите центр тяжести тела по направлению к вершине холма. Никогда не используйте в этой ситуации мощность двигателя. При скатывании назад по склону вниз не используйте ножной тормоз.

Используйте сначала только передний тормоз. После полной остановки включите также ножной тормоз, затем переместите рычаг селектора в положение «P».

Покидайте транспортное средство со стороны, ближней к вершине холма, или с любой стороны, если квадроцикл располагается строго по направлению к вершине холма. Разверните квадроцикл и спуститесь со склона, следуя процедуре, описанной на стр. 88.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

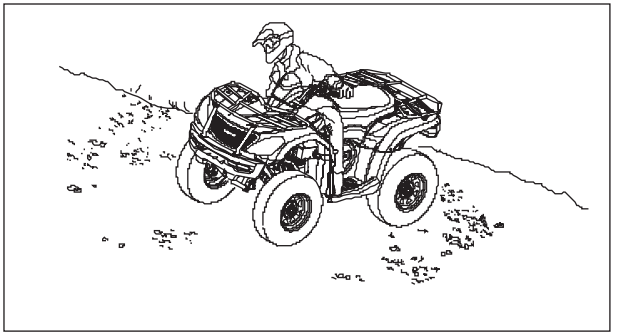
Торможение и управление транспортным средством при движении по склонам очень опасно. Неправильные действия могут привести к потере контроля над транспортным средством или его опрокидыванию и, как следствие, к серьёзной травме или летальному исходу.

Избегайте движения по крутым холмам (22° максимум).

Соблюдайте крайнюю осторожность, управляя транспортным средством на холмах, строго выполняйте инструкции, приведённые в этом Руководстве.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Движение «поперёк» по склону



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное пересечение склонов или поворот на склоне могут привести к потере контроля над транспортным средством, его опрокидыванию, серьёзной травме или летальному исходу. По возможности старайтесь избегать пересечения холмов поперёк.

Следуйте инструкциям, приведённым в этом руководстве.

Пересечение холма поперёк чрезвычайно опасно и по возможности этого следует избегать. Если Вы оказались в ситуации, когда пересечение холма неизбежно, соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Уменьшите скорость движения.
2. Наклоните корпус в сторону вершины склона, но сохраняйте опору на ноги.
3. Поверните слегка руль в сторону вершины холма, чтобы обеспечить прямолинейное направление движения.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если транспортное средство начинает опрокидываться, быстро поверните, если это возможно, передние колёса в сторону основания склона, или немедленно покиньте транспортное средство на сторону к вершине склона!

Движение по склону вниз

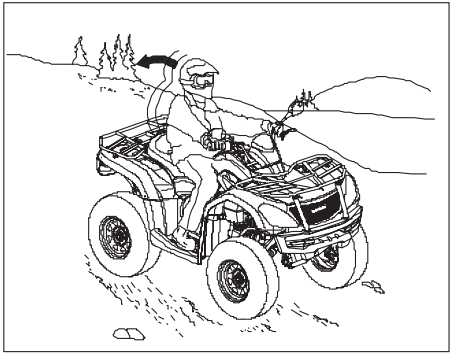
Двигаясь по склону вниз, соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Всегда двигайтесь со склона строго «вниз, по прямой».
2. Перемещайте центр тяжести назад.
3. Уменьшите скорость.
4. Для уменьшения скорости, нажимайте на тормоза плавно.

Потренируйтесь в использовании дублирующего рычага главной тормозной системы (рукоятка на руле, слева).

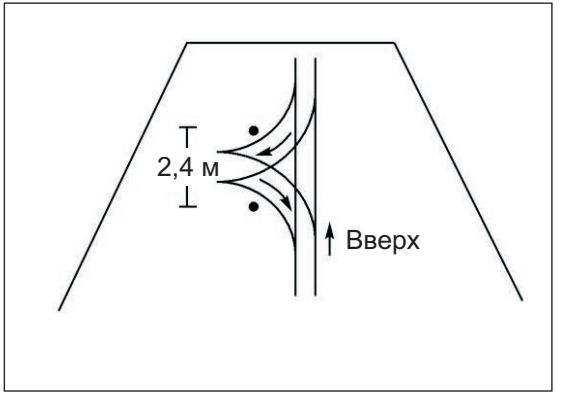
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение со слишком большой скоростью может привести к потере контроля над транспортным средством, к серьёзной травме или летальному исходу.
- Всегда двигайтесь вниз по склону медленно.
- Неправильная процедура движения по склону может привести к потере контроля над транспортным средством, его опрокидыванию, серьёзной травме или летальному исходу.
- Избегайте движения по крутым склонам (22° максимум).
- Соблюдайте крайнюю осторожность, управляя транспортным средством на склоне, и выполняйте правильно инструкции, приведённые в этом Руководстве.
- Если во время движения по склону двигатель транспортного средства заглохнет, никогда не спускайте транспортное средство вниз по склону задним ходом!
- Единственный допустимый манёвр для разворота на склоне — разворот в форме буквы К.



Разворот на склоне

1. Остановитесь и переключите (не забыв нажать педаль ножного тормоза) рычаг селектора в положение «P», смещая при этом центр тяжести тела в сторону вершины склона.
2. Заглушите двигатель.
3. Покиньте транспортное средство со стороны вершины склона или слева, если транспортное средство расположено на склоне, передней частью строго в сторону вершины склона.
4. Стоя со стороны вершины холма, поверните руль до предела влево.
5. Придерживая рычаг тормоза, переведите рычаг селектора в положение «L». Позвольте транспортному средству медленно прокатиться вокруг Вас справа, пока оно не расположится перпендикулярно склону или передней частью немного вниз.
6. Переместите рычаг селектора в положение «P» и «оседлайте» транспортное средство со стороны, расположенной ближе к вершине склона, смещая центр тяжести тела в сторону вершины склона.
7. Заведите двигатель, нажмите на педаль тормоза и переведите рычаг селектора в положение «L» затем, отпуская тормоза, начните медленное, контролируемое с их помощью, движение, пока транспортное средство не окажется на более ровной поверхности



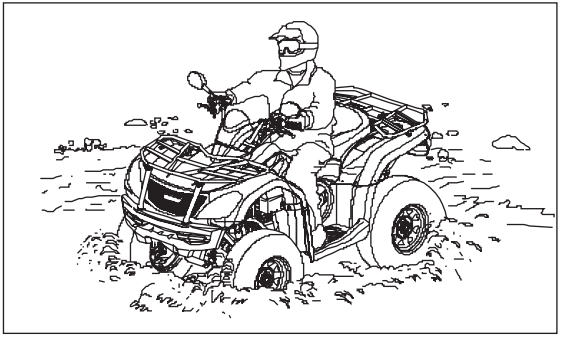
Движение по воде

Мотовездеход способен безопасно преодолевать водоёмы, если их глубина достигает подножек. При преодолении водных преград выполняйте следующие инструкции:

1. Перед въездом в водоём измерьте его глубину и определите направление и силу течения.
2. Выберите место, на котором оба берега имеют подходящий для переправы уклон.
3. Двигайтесь медленно, по возможности избегая камней и препятствий.
4. После переправы просушите тормоза, слегка надавливая на рычаги при движении, пока тормоза не начнут работать в обычном режиме.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Избегайте движения по глубоким водоёмам или водоёмам с сильным течением. Если невозможно избежать движения по глубокому водоёму, глубина которого превышает рекомендованную, двигайтесь медленно, сохраняйте равновесие, избегайте резких движений и поддерживайте медленное и плавное поступательное движение вперёд. Не делайте резких поворотов и остановок, не изменяйте положение дросселя резко.



После преодоления водоёма необходимо осуществить процедуры по уходу за транспортным средством, приведённые в таблице ухода и технического обслуживания, см. стр. 105.
В особом внимании нуждаются следующие зоны: моторное масло (масло в силовом агрегате), картеры редукторов переднего и заднего моста и все точки смазки.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

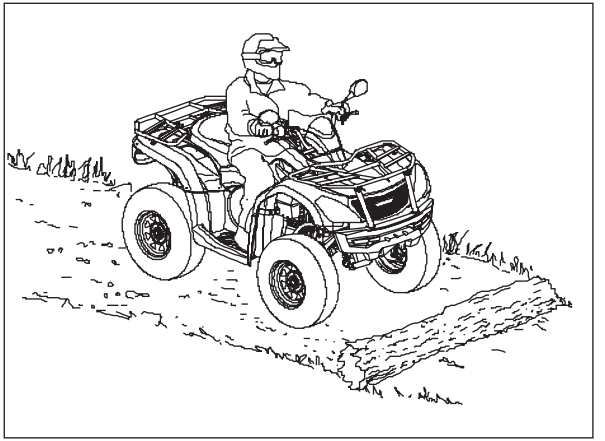
Если вода попала в вариатор, то выполните процедуру, описанную на стр. 121, чтобы просушить его.

Если транспортное средство было затоплено, а до следующего запуска двигателя показать его дилеру нет возможности, выполните последовательно действия, перечисленные на стр. 140. При первой же возможности предоставьте транспортное средство официальному дилеру CFMOTO для тщательного техосмотра и дальнейшего ремонта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель может быть серьёзно повреждён из-за того, что после эксплуатации в воде транспортное средство не было тщательно проверено. Выполните все необходимые процедуры технического обслуживания, приведённые в таблице технического обслуживания.

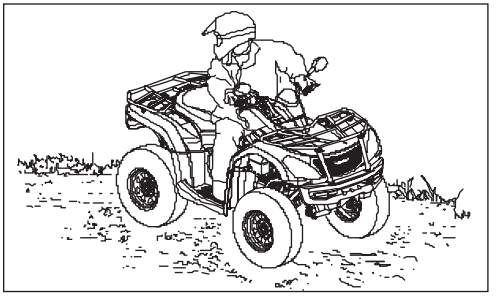
Если транспортное средство было затоплено, необходимо доставить его к дилеру до запуска двигателя. Желательно сделать это в первые 8 часов после происшествия. В противном случае потребуется разборка силового агрегата, поскольку возможны коррозионные повреждения его внутренних узлов.



Преодоление препятствий

Будьте бдительны! Осматривайте местность впереди транспортного средства. Остерегайтесь препятствий, таких как брёвна, крупные камни и низко весящие ветки.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При столкновении квадроцикла со скрытым препятствием возможна серьёзная травма или летальный исход. Не все препятствия легко различить заранее. Двигайтесь с особой осторожностью по незнакомой местности.

Движение задним ходом

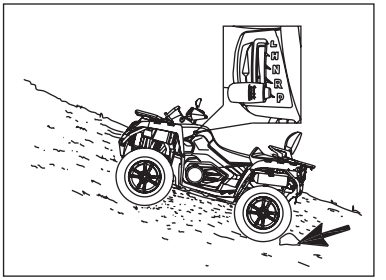
При движении задним ходом соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Всегда избегайте движения задним ходом по склонам.
2. Двигайтесь назад медленно.
3. При движении задним ходом слегка нажимайте тормоза, чтобы остановиться.
4. Избегайте резких поворотов при движении задним ходом.
5. При движении задним ходом никогда не открывайте дроссель резко.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение мер предосторожности при движении задним ходом может привести к серьёзным травмам или летальному исходу. Перед включением заднего хода всегда осматривайте местность позади квадроцикла на наличие препятствий или людей. Если помех для движения нет, то двигайтесь назад медленно. Не пользуйтесь кнопкой «OVERRIDE», пока для движения транспортного средства не требуется дополнительная мощность. Соблюдайте осторожность. Избегайте при движении задним ходом наклонной местности и поворотов под острым углом.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ



Электронный модуль управления (ECU), автоматически ограничивает скорость движения задним ходом во всех режимах. Режим отсечки при движении назад может быть отключён только в режиме «4WD LOCK» Клавишу «OVERRIDE» при движении задним ходом в режиме «4WD LOCK» следует использовать с исключительной осторожностью, поскольку при её нажатии скорость движения квадроцикла задним ходом резко и значительно увеличится. Не эксплуатируйте транспортное средство с сильно открытым дросселем. Открывайте дроссель ровно настолько, насколько это необходимо для поддержания желаемой скорости (мощности).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чрезмерное открытие дросселя при движении в режиме отсечки (автоматического ограничения скорости) может привести к попаданию топлива в систему выпуска, что, в свою очередь, может стать причиной хлопков в глушителе и/или нанести ущерб двигателю.

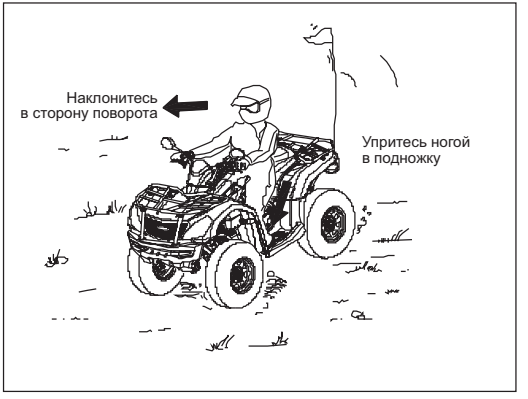
Парковка на склоне

По возможности избегайте парковки на склоне. Если избежать этого невозможно, предпримите следующие меры предосторожности:

1. Заглушите двигатель.
2. Задействуйте педаль тормоза.
3. Переведите рычаг селектора в положение «P».
4. Всегда блокируйте колёса, располагающиеся ближе к основанию склона, как показано на рисунке.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ

Поворачивание квадроцикла



Для достижения максимального сцепления с дорогой при движении в режиме 2WD (2 ведущих колеса) или 4WD (4 ведущих колеса) предусмотрено, что два задних колеса связаны жёстко, через втулку большой шестерни главной пары заднего редуктора и вращаются одновременно, с одинаковой скоростью. Кроме того, при движении в режиме «4WD LOCK» (полный привод с блокировкой дифференциала переднего моста), передние колёса также вращаются одновременно с задними и с одинаковой с ними скоростью. Поэтому, пока колесо находится на внутренней стороне поворота, допускается лёгкое скольжение или некоторая степень потери сцепления с дорогой, при этом квадроцикл будет сопротивляться повороту. Необходимо использовать специальную технику поворота, чтобы у Вас появилась возможность совершать повороты быстро и легко. Необходимо сначала отработать эти навыки на небольшой скорости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда следуйте инструкциям по совершению поворотов, приведённым в этом Руководстве. Не поворачивайте на скорости, слишком большой для Ваших возможностей или для условий езды. Управляйте транспортным средством на небольшой скорости и оставляйте дополнительное время и дистанцию для манёвров, когда двигаетесь в режиме 4WD LOCK (полный привод с блокировкой дифференциала переднего моста). При входе в поворот замедлите скорость и начните поворачивать руль в желаемом направлении. После этого перенесите центр тяжести тела на опору для ног с внешней стороны поворота (противоположной направлению поворота), а верхнюю часть тела наклоните в сторону поворота. Используйте дроссель, чтобы поддерживать равномерную скорость в течение поворота. Такой манёвр позволит колесу с внутренней стороны поворота немного скользить, а квадроциклу поворачивать правильно.

Эту процедуру необходимо отработать много раз на небольшой скорости, на просторном участке, не содержащем препятствий. Если Вы применяете технику не правильно, квадроцикл продолжит движение по прямой. Если квадроцикл не поворачивает, остановите его и повторите процедуру снова. Если поверхность скользкая или рыхлая, то, возможно, поможет перемещение на сидении Вашего веса вперёд, с наклоном по направлению к передним колёсам. Отработав эту технику, Вы должны уметь повторить её на большей скорости и на более крутых поворотах.

Неправильная техника вождения, например резкая смена положения дросселя, чрезмерно резкое торможение, неправильное движение тела, слишком высокая скорость при более остром угле поворота может привести к опрокидыванию квадроцикла. Если квадроцикл начинает опрокидываться во время совершения поворота, больше наклонитесь вовнутрь. Возможно, потребуется постепенно отпускать дроссель и повернуть руль к внешней стороне поворота, чтобы избежать опрокидывания.

Запомните: избегайте большой скорости, пока полностью не освоите управление квадроциклом.

Дополнительное оборудование

Розетка «прикуриватель» на 12 В позволяет подключать дополнительные приборы, такие например, как переноска. Свяжитесь с официальным дилером CFMOTO по допустимости подключения конкретного дополнительного оборудования.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

Тщательное периодическое техническое обслуживание позволит поддерживать транспортное средство в безопасном, наиболее надёжном состоянии.

Регламент по проверке, настройке и смазке наиболее важных компонентов мотовездехода поясняются в таблице периодического технического обслуживания.

В ходе эксплуатации поверяйте, чистите, смазывайте, регулируйте и заменяйте детали по мере необходимости. Если в результате проверки выяснится, что необходимо заменить детали, используйте оригинальные запчасти, заказывая их через дилерскую сеть.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Обслуживание и регулировка имеют крайне важное значение. Если Вы не знакомы с процедурами безопасного обслуживания и настройки, доверьте выполнить эти операции квалифицированному механику дилерского сервис-центра.

Интервалы технического обслуживания, приведённые в следующей ниже таблице, рассчитаны на средние условия эксплуатации и среднюю скорость транспортного средства около 20 км/ч. Если транспортное средство эксплуатируется в более суровых условиях, его необходимо проверять и обслуживать чаще.

Определение суровых условий эксплуатации

- Частое погружение в грязь, воду или песок.
- Гонки или езда «как на гонках», с большим количеством оборотов в минуту.
- Продолжительное движение на небольшой скорости с тяжёлым грузом.
- Продолжительное время эксплуатации на холостом ходу.
- Непродолжительная, периодическая эксплуатация в холодных погодных условиях.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

Обращайте особое внимание на уровень масла. Повышение уровня масла при эксплуатации в холодных погодных условиях может говорить о том, что в маслоотстойнике или в картере накапливаются отложения. Если уровень масла начинает возрастать, немедленно замените его.

Следите за уровнем масла. Если он продолжит повышаться, прекратите эксплуатацию транспортного средства, определите и устраните причину или обратитесь к официальному дилеру.

Таблица периодического технического обслуживания, применяемые символы.

▶ выполняйте эти процедуры чаще для транспортных средств, эксплуатируемых в суровых условиям.

■ поддерживайте контакт с авторизованным дилером, выполняющим эти услуги.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированное выполнение процедур, обозначаемых знаком «■», может привести к повреждению компонентов и серьёзной травме или летальному исходу. Позвольте авторизованному дилеру выполнить эти процедуры.

При выборе интервала техобслуживания ориентируйтесь на срок, который наступит первым.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

Таблица периодического технического обслуживания

Позиция		Регламент		
		Периодичность		
■	Рулевое управление	Перед поездкой		Выполните необходимые настройки, см. табл. «ПРЕДПОЕЗДОЧНЫЕ ПРОВЕРКИ» в период обкатки на стр. 74.
▶	Передняя подвеска	Перед поездкой		
▶	Задняя подвеска	Перед поездкой		
	Шины	Перед поездкой		
▶	Уровень тормозной жидкости в бачках	Перед поездкой		
▶	Рычаг тормоза/педаль	Перед поездкой		
	Система тормозов	Перед поездкой		
	Колёса/крепления	Перед поездкой		
	Крепления рамы	Перед поездкой		
▶	Уровень масла в двигателе	Перед поездкой		
▶	Воздушный фильтр, воздухозаборник, отстойник	Регулярно проверять и очищать		
	Охлаждающая жидкость	Перед поездкой	1500	Заменяйте охлаждающую жидкость через 200 моточасов/6000 км или каждые 2 года (первый раз проверить через 400–600 км)
	Фары/фонари	Перед поездкой		Проверить работу. при замене использовать специальную диэлектрическую смазку
▶	Воздушный фильтр	—	1500	Проверить. Очищать и, при необходимости, заменять каждые 100 моточасов/1000 км (первый раз проверить через 400–600 км)

Позиция		Регламент		
		Периодичность		
	Выпускной патрубок вариатора	—		По мере необходимости слить воду, проверять часто при эксплуатации во влажных условиях.
▶	Износ тормозных колодок	—	100	Проверять толщину накладок. И равномерность износа
	Аккумулятор	—		Проверять клеммы, чистить, проверять уровень заряда регулярно (первый раз проверить через 400–600 км)
■▶	Масло в картере дифференциала переднего моста	—	1500	Проверить уровень, заменить в случае необходимости). Заменять ежегодно (первый раз проверить через 400–600 км)
■▶	Масло в картере редуктора заднего моста	—	1500	Проверить уровень, заменить в случае необходимости). Заменять ежегодно (первый раз проверить через 400–600 км)
■▶	Масло двигателя (силового агрегата) (обкатка)		600	Первый раз заменить через 400–600 км
▶	Общая смазка	3 мес.	1500	Смазать необходимые точки
▶	Подвижные сочленения	1 мес.	1500	Проверить, смазать, отрегулировать
▶	Поворотные кулаки	6 мес.	1500	Смазать
■	Рулевое управление	6 мес.	1500	Смазать
▶	Передняя подвеска	6 мес.	1500	Смазать
▶	Задняя подвеска	6 мес.	1500	Смазать
	Механизм переключения передач	6 мес.	1500	Проверить, смазать, отрегулировать в случае необходимости (первый раз проверить через 400–600 км)

Позиция		Регламент		
		Периодичность		
■▶	Тросик дросселя	6 мес.	1500	Проверить, отрегулировать, смазать, заменить, если необходимо
	Приводной ремень	—	1500	Первый раз проверить через 400–600 км. Менять через 3000 км
	Система охлаждения	6 мес.	1500	Проверять соответствие сезонной концентрации охлаждающей жидкости; ежегодно проверять герметичность системы
▶	Замена масла в двигателе	12 мес.	3000	Осуществить замену масла в период обкатки через 400–600 км
■	Замена масляного фильтра	12 мес.	3000	Заменить при замене масла
▶	Зазоры клапанов	12 мес.	3000	Проверить, отрегулировать (первый раз проверить через 400–600 км)
■	Топливная система	12 мес.	3000	Проверить на отсутствие утечек у крышки горловины топливного бака, в топливной магистрали, топливный модуль, реле
▶	Радиатор	24 мес.	3000	Проверить. Очистить внешние поверхности
▶	Шланги системы охлаждения	12 мес.	3000	Проверить на отсутствие утечек. Первый раз через 10 моточасов/300 км
▶	Крепления двигателя	12 мес.	3000	Проверить (первый раз через 400–600 км)
	Труба глушителя/выхлопная труба	12 мес.	3000	Проверить
■	Катушка зажигания	12 мес.	3000	Проверить, в случае необходимости заменить
■	Электронный модуль управления (ECU)	12 мес.	3000	Проверить, в случае необходимости заменить

Позиция		Регламент		
		Периодичность		
▶	Провода и кабели	12 мес.	1000	Проверить прокладку, крепление, произвести обработку разъёмов спец. составом
■	Подшипники колёс	12 мес.	1500	Проверить, в случае необходимости заменить
▶	Тормозная жидкость	24 мес.	1500	Первый раз проверить через 400–600 км
	Свечи зажигания	12 мес.	3000	Проверить. Очищать и, при необходимости, заменять каждые 6000 км (первый раз проверить через 400–600 км)
	Обороты холостого хода	Проверить (1300±100 об/мин)		
■	Схождение передних колёс	Проверять периодически, регулировать в случае замены деталей		
▶	Парковочный тормоз	Проверить включением		
■	Настройка направления светового луча фар	Отрегулировать в случае необходимости		

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

Рекомендации по смазке

Необходимо проверять и смазывать все компоненты с периодичностью, указанной в «Таблице периодического технического обслуживания», см. стр. 84. Позиции, не перечисленные в этой таблице, необходимо смазывать в соответствии с общей периодичностью смазки.

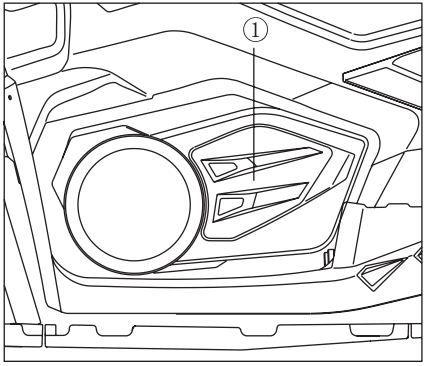
Смазывайте шлицевые соединения карданных валов и карданные шарниры после каждых 800 км пробега, после мойки под давлением или погружения в водоём, перед консервацией. Используйте специальную смазку для карданных шарниров.

Позиция	Смазка	Метод
Двигатель	SAE 15W/40 API SG	добавьте до правильного уровня по щупу
Тормоза	жидкость DOT3 или DOT4	поддерживайте уровень между минимальной и максимальной отметками, см. стр. 39, 108
Передний мост	SAE15W/40 API SG или SAE 80W/90 GL-4	см. стр. 94
Задний мост	SAE 15W/40 API SG или SAE 80W/90 GL-4	см. стр. 93
Шаровая опора	консистентная смазка	отогните пыльник и смажьте при помощи шприца для консистентной смазки

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

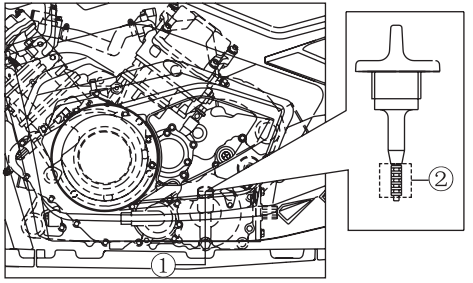
Масло двигателя (силового агрегата)

Всегда проверяйте и заменяйте масло в двигателе с периодичностью, указанной в «ТАБЛИЦЕ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ», см. стр. 84. Всегда заменяйте масляный фильтр при замене масла.



Проверка уровня масла в силовом агрегате

1. Снимите панель ①.
2. Расположите квадроцикл на горизонтальной поверхности.
3. Заведите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу 20–30 секунд. Заглушите двигатель.
4. Подождите несколько минут, пока масло стечет в картер.
5. Отверните крышку заливной горловины ① масла двигателя (рис. внизу), вытащите и вытрите куском чистой ткани щуп ②.
6. Вставьте щуп уровня в отверстие для заливки масла, затем извлеките и проверьте уровень масла. Уровень масла должен быть между отметками «Мин.» и «Макс.».



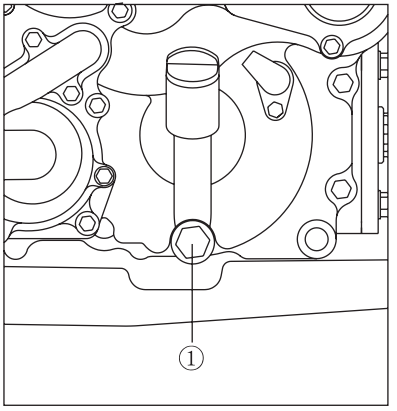
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

При замере уровня масла щуп заворачивать не нужно.

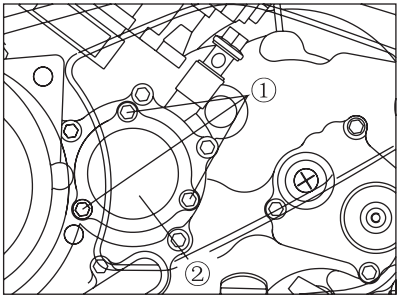
7. Если уровень масла приближается к минимальной отметке или ниже её, долейте достаточное количество масла рекомендованного типа, чтобы поднять уровень масла до требуемого уровня.
8. Вставьте крышку-щуп ② в отверстие для залива масла и закрутите её.
9. Установите панель ① на место.

Для замены масла в силовом агрегате

1. Заведите двигатель, прогрейте его в течение 2–3 минут, а затем заглушите.
2. Поместите поддон для сбора использованного масла под двигатель, выкрутите крышку-щуп из горловины маслоналивного отверстия.
3. Выкрутите пробку слива масла ① и слейте масло из картера силового агрегата.



Замена масляного фильтра



1. Используя ключ, выкрутите три болта ① и снимите крышку ②, а затем и сам фильтроэлемент ③.

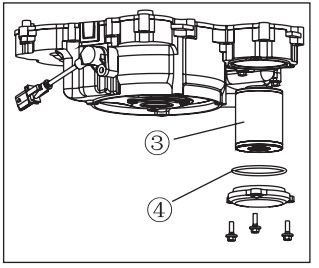
⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что кольцо ④ не имеет повреждений, и аккуратно установите его в канавку на картере.

2. Установите новый картридж масляного фильтра ③.
3. Установите крышку ②.
4. Затяните болты ① требуемым моментом.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Момент затяжки болтов ① — 10 Н•м.



4. Установив новую прокладку, затяните сливную пробку.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Момент затяжки сливной пробки 30 Н•м.

5. Долейте необходимое количество масла, установите крышку-щуп масло-наливной горловины на место и затяните её.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

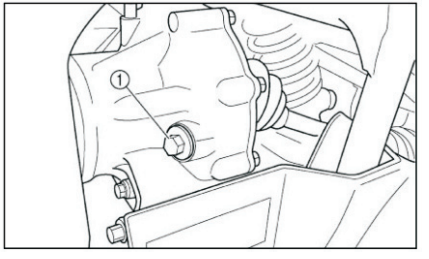
В случае, если двигатель проходил капитальный ремонт объём масла: 3,6 л.
Без замены масляного фильтра объём масла составляет: 3,4 л.
При сервисной замене объём масла составляет: 3,5 л.

6. Заведите двигатель и прогрейте его в течение нескольких минут. Во время прогрева убедитесь в отсутствии утечки. Если найдено место утечки масла, немедленно заглушите двигатель и установите её причину.
7. Заглушите двигатель, проверьте уровень масла и скорректируйте его, если это необходимо.

Масло в редукторе заднего моста

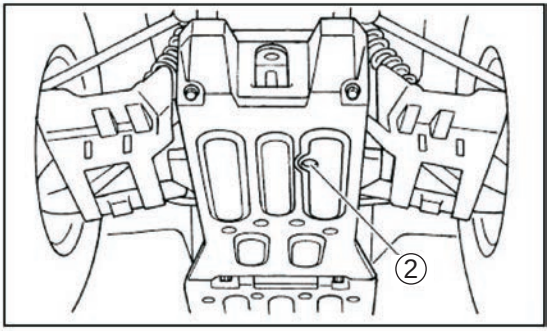
Перед каждой поездкой необходимо проверять отсутствие утечки масла из картера редуктора заднего моста. Если найдена какая-либо утечка, предоставьте Вашему дилеру возможность проверить и отремонтировать квадроцикл.

Проверка уровня масла в картере редуктора заднего моста



1. Расположите транспортное средство на горизонтальной поверхности.
2. Выкрутите пробку ① маслоналивного отверстия и проверьте уровень масла. Уровень масла должен доходить до края отверстия. Если уровень масла ниже, то долейте необходимое количество, чтобы повысить уровень до необходимого.
3. Установите пробку маслоналивного отверстия на место и затяните её с требуемым усилием.

Замена масла в картере редуктора заднего моста



1. Расположите транспортное средство на горизонтальной поверхности.
2. Поместите контейнер под картер редуктора заднего моста, чтобы собрать использованное масло.
3. Выкрутите пробку ① для заливки масла и сливную пробку ②, слейте масло.
4. Закрутите на место сливную пробку и затяните её с требуемым усилием.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Усилие затяжки сливной пробки и пробки заправочной горловины: 23 Н•м (2,3 кгс•м).

5. Залейте масло в картер редуктора заднего моста.
6. Установите и затяните пробку заливного отверстия ①.

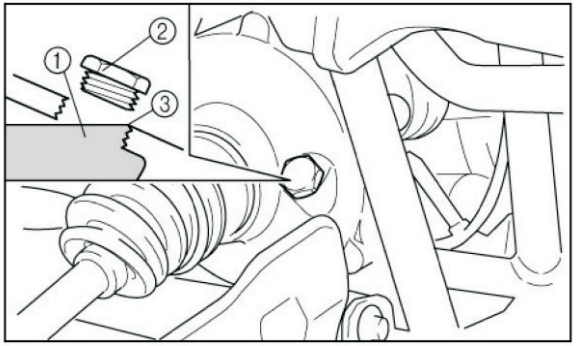
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Объём масла при периодической замене: 0,25 л.
Общий объём масла: 0,30 л.

⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что при проверке или замене масла в картер редуктора не попали посторонние предметы.

Проверка уровня масла в картере дифференциала переднего моста

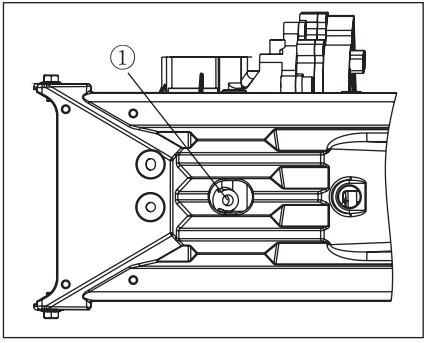


1. Расположите транспортное средство на горизонтальной поверхности.
2. Выкрутите пробку ② маслоналивного отверстия и проверьте уровень масла. Уровень масла ① должен доходить до края отверстия ③.
3. Если уровень масла ниже, то долейте необходимое количество, чтобы повысить уровень до необходимого.
4. Установите пробку ② маслоналивного отверстия на место и затяните её с требуемым усилием.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Усилие затяжки пробки отверстия для заливки масла: 23 Н•м (2,3 кгс•м).

Замена масла в картере дифференциала переднего моста



1. Расположите транспортное средство на горизонтальной поверхности.
2. Чтобы собрать использованное масло, поместите контейнер под картер дифференциала переднего моста.
3. Выкрутите пробку ② маслоналивного отверстия, сливную пробку ① (см. рис. снизу), и слейте масло.
4. Установите на место сливную пробку и затяните её с требуемым усилием.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Усилие затяжки сливной пробки: 10 Н•м (1,0 кгс•м).

5. Залейте масло в картер дифференциала переднего моста.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Объём масла при периодической замене: 0,28 л.

Общий объём масла: 0,33 л.

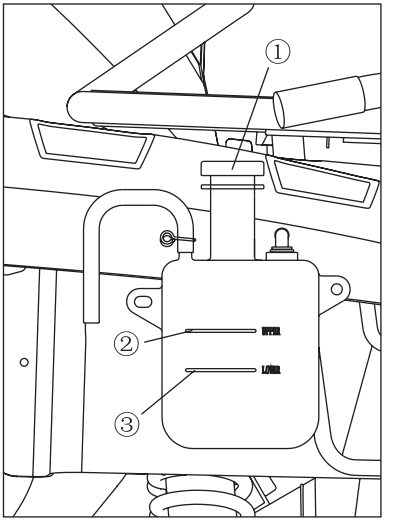
6. Установите пробку маслоналивного отверстия на место и затяните её с требуемым усилием.

7. Проверьте отсутствие утечки масла. В случае обнаружения, установите причину утечки и устраните её.

⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что посторонние предметы не попали в картер дифференциала переднего моста.

Система охлаждения



1. Расположите квадроцикл на горизонтальной поверхности.
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке при холодном двигателе, так как уровень охлаждающей жидкости зависит от его температуры.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «LOW» ③ и «FULL» ②.

3. Если уровень охлаждающей жидкости доходит до минимальной отметки или ниже её, снимите крышку бачка ①, долейте охлаждающую жидкость до максимальной отметки, установите крышку резервуара и затем закройте панель.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Ёмкость резервуара с охлаждающей жидкостью (до нижней отметки): 0,38 л.

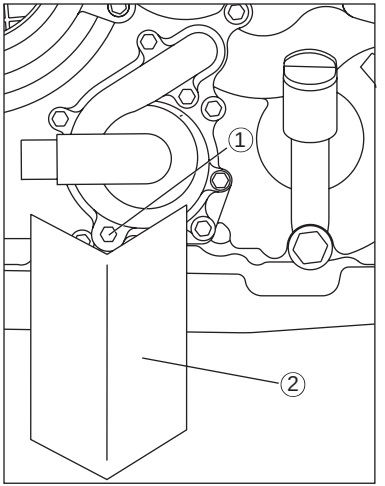
⚠ ОСТОРОЖНО

Жёсткая или солёная вода наносит ущерб двигателю. Если не сможете достать дистиллированную воду, используйте мягкую воду.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если в систему охлаждения была добавлена вода, то доверьте дилеру проверить состояние антифриза как можно скорее. Работа вентилятора радиатора полностью автоматическая. Он включается и выключается в зависимости от температуры охлаждающей жидкости в радиаторе.

Замена охлаждающей жидкости



1. Расположите квадроцикл на горизонтальной поверхности.
2. Подставьте под силовой агрегат подходящую ёмкость и выкрутите сливную пробку ①. Используйте лоток или похожий объект ②, как показано на рисунке, для предотвращения протекания охлаждающей жидкости на подножку).
3. Снимите крышку радиатора.
4. Откройте крышку резервуара с охлаждающей жидкостью.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не открывайте крышку радиатора сразу после остановки горячего двигателя! При открывании крышки произойдёт разгерметизация системы охлаждения, охлаждающая жидкость может закипеть, начать интенсивно выходить наружу и обжечь. Дождитесь, пока охлаждающая жидкость остынет, и только после этого открывайте крышку радиатора.

5. Отсоедините шланг от резервуара с охлаждающей жидкостью и слейте её.
6. После слива охлаждающей жидкости тщательно промойте систему охлаждения чистой водопроводной водой.
7. Замените прокладку сливной пробки охлаждающей жидкости, если она повреждена, и затем затяните её с требуемым усилием.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Усилие затяжки сливной пробки охлаждающей жидкости: 10 Н•м (1,0 кгс•м).

8. Установите на место шланг резервуара с охлаждающей жидкостью.
9. Заливайте охлаждающую жидкость рекомендованного типа в радиатор, пока не заполните его полностью. При заправке, возможно, потребуется открутить сливную пробку с тем, чтобы удалить из системы воздух.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуемый антифриз:

Высококачественный антифриз для алюминиевых двигателей на основе этиленгликоля, содержащий ингибиторы коррозии.

Пропорция смешивания охлаждающей жидкости с водой: 1:1.

Общий объём: 2,6 л.

При замене: 2,5 л.

Объём резервуара: 0,38–0,6 л.

10. Установите крышку радиатора.
11. Заведите двигатель и оставьте его работать на холостом ходу на несколько минут. Заглушите двигатель и затем проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе. Если уровень низкий, долейте жидкость до края радиатора.
12. Заполните резервуар охлаждающей жидкостью до максимальной отметки.
13. Установите крышку резервуара с охлаждающей жидкостью и проверьте на отсутствие утечки.

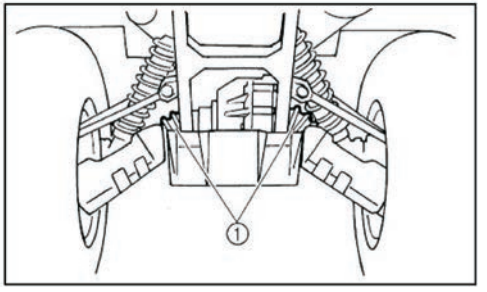
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

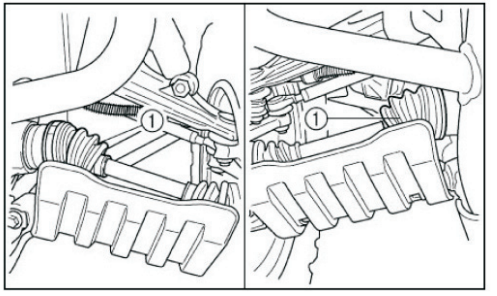
При обнаружении утечки предоставьте дилеру проверить систему охлаждения.

14. Установите панели и передний багажник.

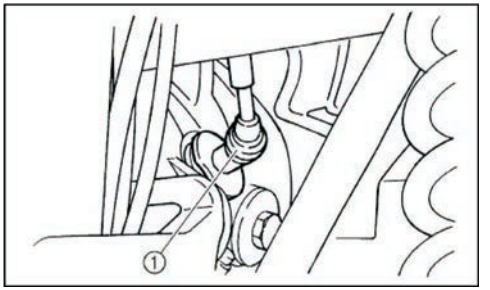
Проверка щитков защиты днища и приводов

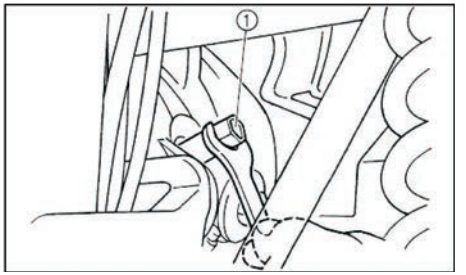
Проверьте защитные щитки приводов на наличие на них повреждений. При обнаружении любой неисправности обратитесь к дилеру, чтобы заменить щитки.





Проверка свечи зажигания





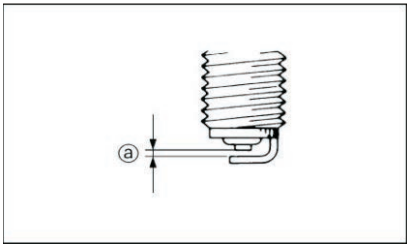
Демонтаж

1. Снимите панель.
2. Снимите колпачок ① (рис. вверху) свечи зажигания.
3. Используйте для выворачивания свечи зажигания специальный ключ ① (рис. внизу) из набора инструментов.
4. Свеча зажигания является важным компонентом двигателя и её легко проверить. По состоянию свечи зажигания можно судить о состоянии двигателя. Идеальный цвет фарфорового изолятора вокруг центрального электрода — желто-коричневый (оттенки от среднего до светлого) для транспортного средства, работающего нормально. Если это не так, то не пытайтесь диагностировать такие проблемы самостоятельно. Предоставьте квадроцикл для осмотра дилеру. Необходимо периодически извлекать и проверять свечу зажигания, поскольку отложения на ней и высокая температура постепенно приводят к выходу из строя и эрозии электродов. Если эрозия электродов становится слишком сильной или отложений слишком много, замените свечу зажигания на новую, требуемой марки.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендованный тип свечи зажигания: NGK DCPR8E-9

Установка



1. Измерьте межэлектродный зазор измерительным щупом и, в случае необходимости, отрегулируйте зазор согласно рекомендации.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Зазор между электродами свечи зажигания: 0,8–0,9 мм.

2. Очистите поверхность прокладки свечи. Вытрите грязь с резьбы.
3. Установите свечу/свечи зажигания и затяните с требуемым усилием.

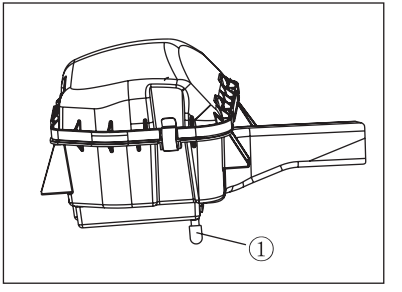
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Усилие затяжки свечи зажигания: 20 Н•м (2,0 кгс•м)

Если динамометрический ключ недоступен в тот момент, когда Вы устанавливаете свечу зажигания, то приблизительно оценить правильное усилие затяжки можно как ¼–½ поворота ключом, после затяжки «от руки». Проверьте затяжку свечи зажигания динамометрическим ключом при первой же возможности.

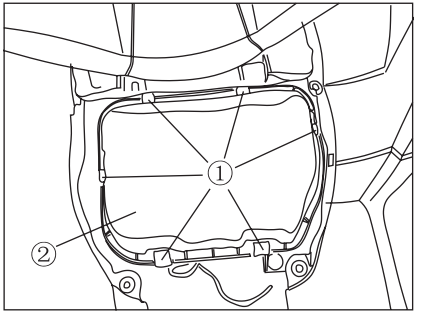
4. Установите колпачок свечи зажигания.
5. Установите панели облицовки.

Чистка элемента воздушного фильтра

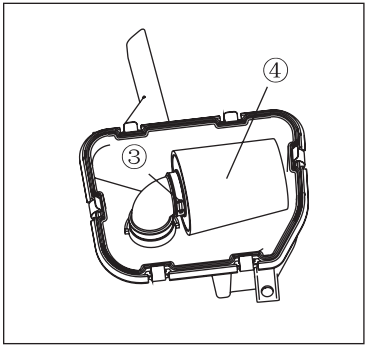


⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

На дне корпуса воздушного фильтра расположен дренажный шланг ①. Если пыль или вода собираются в этом шланге, опорожните его, очистите элемент воздушного фильтра и корпус воздушного фильтра. Если внутри корпуса воздушного фильтра обнаружено много воды, то рекомендуем проверить состояние масла в картере силового агрегата, обратившись в сервисный центр авторизованного дилера.



1. Снимите сиденье и удалите облицовку корпуса воздушного фильтра.
2. Снимите, открыв фиксаторы ①, крышку ② корпуса воздушного фильтра.
3. Выкрутите болт ③ хомута крепления фильтроэлемента.
4. Снимите элемент воздушного фильтра ④ в сборе.
5. Снимите губчатый фильтроэлемент предварительной очистки с картриджа основного фильтроэлемента.



Тщательно, но осторожно промойте фильтроэлемент в специальном растворителе. В крайнем случае, выстирайте его в воде, используя средство для мытья посуды или стиральный порошок. После этого обязательно высушите его насухо, в противном случае он не сможет полноценно выполнить очистку воздуха.

6. Тщательно и осторожно очистите основной фильтроэлемент ④.

⚠ ОСТОРОЖНО

Для промывки бумажного картриджа фильтроэлемента не используйте жидкости.

7. Осмотрите и замените его в случае неисправности.

8. Наденьте на основной элемент фильтр предварительной очистки, обработав его специальной пропиткой.

9. Установите собранный элемент на штатное место, подсоединив его к трубе.

10. Установите снятую ранее крышку, убедившись, что её резиновый уплотнитель установлен правильно.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

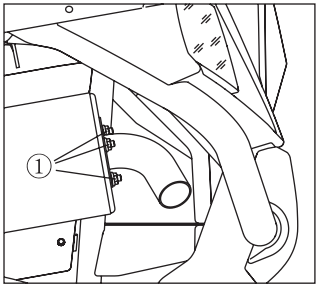
Необходимо чистить элемент воздушного фильтра каждые 50 часов эксплуатации. Его необходимо очищать и смазывать чаще, если транспортное средство эксплуатируется в крайне пыльных условиях. Каждый раз при выполнении технического ухода за фильтроэлементом, проверяйте воздухозаборник корпуса воздушного фильтра на наличие посторонних предметов.

Проверяйте резиновый соединительный элемент воздушного фильтра, прилегающий к корпусу заслонки и детали трубопровода на герметичность. Затяните все хомуты надёжно, чтобы избежать возможности доступа нефильтрованного воздуха в двигатель.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не эксплуатируйте двигатель с демонтированным фильтроэлементом. Это способствует доступу нефильтрованного воздуха, ускоряет износ двигателя и приводит к неисправности. Кроме того, эксплуатация без элемента воздушного фильтра повлияет на смесеобразование, что, в свою очередь, может привести к перегреву двигателя.

Чистка искрогасителя

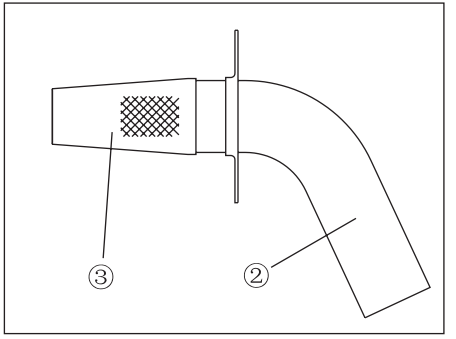


Убедитесь, что выхлопная труба и глушитель остыли перед чисткой искрогасителя.

1. Снимите крепёж ①.
2. Демонтируйте выхлопную трубу ②, вытянув её из глушителя.
3. Слегка простучите выхлопную трубу и затем удалите с помощью жёсткой кисти отложения копоти из той части выхлопной трубы, где находится искрогаситель.
4. Вставьте выхлопную трубу в глушитель и совместите их отверстия.
5. Установите и затяните крепёж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

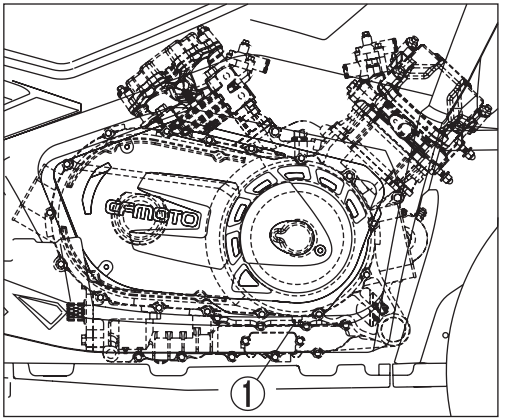
При чистке искрогасителя: система выхлопа должна охладиться перед тем, как к ней можно будет прикасаться. Не заводите двигатель во время чистки выхлопной системы.



Чистка дренажного шланга патрубка вентиляции вариатора. Сливная пробка в корпусе вариатора

Если пыль или вода накапливаются в вентиляционно-дренажном шланге вариатора, то демонтируйте и прочистите его.

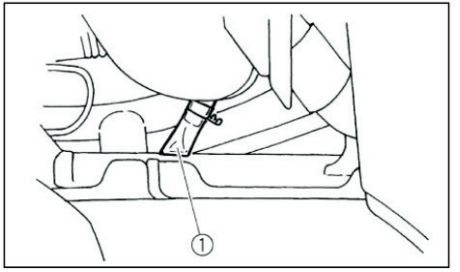
После движения по водоёму, достаточно глубокому, чтобы в корпус вариатора могла попасть вода, выверните пробку ①, чтобы слить воду из корпуса вариатора.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если после выворачивания пробки из корпуса вариатора вытекает вода, предоставьте квадроцикл официальному дилеру для проверки, поскольку вода могла повредить другие части двигателя, и ответственность за это несёт владелец транспортного средства.

Регулировка оборотов холостого хода



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Мотовездеход оборудован электронной системой управления впрыском и его двигатель не нуждается в настройке оборотов холостого хода! В случае вмешательства в регулировки дросселя работа двигателя будет изменена. Обратитесь к Вашему дилеру, если есть проблемы с работой двигателя на холостом ходу.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

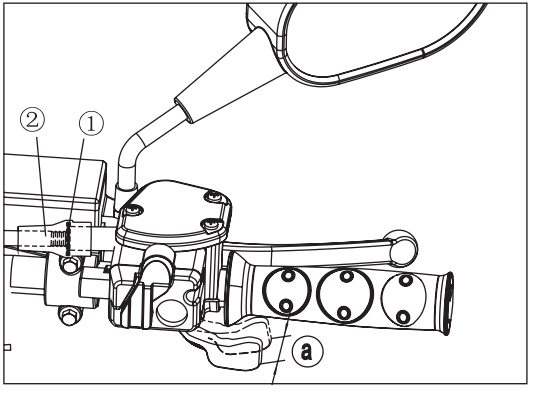
Обороты холостого хода: 1300±100 об/мин на прогретом двигателе.

Регулировка клапанных зазоров

Правильные клапанные зазоры в процессе эксплуатации изменяются, что выражается в нарушении своевременности подачи топливо-воздушной смеси, работы выпускной системы и шумах двигателя. Для предотвращения этого необходимо регулярно проверять и корректировать, если это нужно, клапанные зазоры. Однако эту процедуру должен осуществлять квалифицированный механик сервисного центра.

Регулировка рычага дросселя

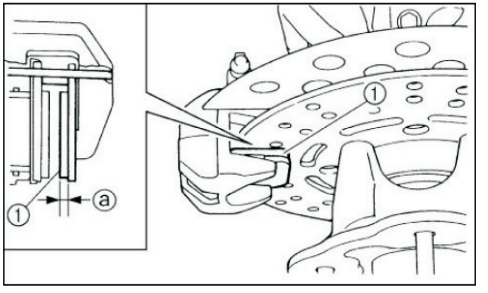
1. Ослабьте контргайку ①.
2. Поворотом регулировочной втулки ② добейтесь величины свободного хода рычага дросселя 3–5 мм.
3. Затяните контргайку ①.



Проверка передних тормозных колодок

Проверьте тормозные колодки ① на наличие повреждения и износа.

Если толщина колодок «a» менее 1,5 мм, обратитесь к дилеру для замены комплекта колодок.



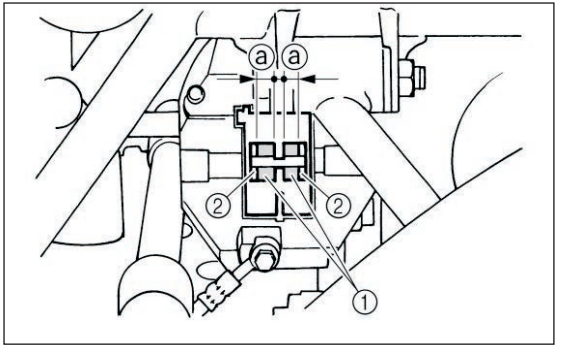
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Для проверки тормозных колодок необходимо демонтировать колёса.

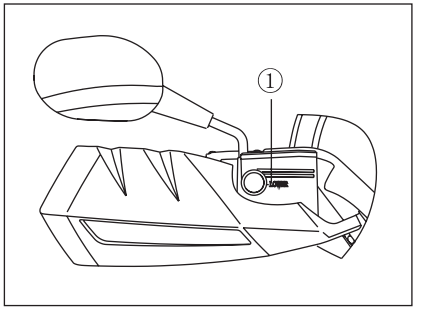
Проверка задних тормозных колодок

Проверьте тормозные колодки ① на наличие повреждения и износа.

Если их толщина «a» меньше 1,5 мм, обратитесь к дилеру для замены колодок.



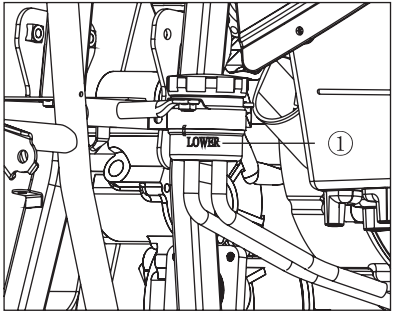
Проверка уровня тормозной жидкости



При недостаточном уровне тормозной жидкости воздух может проникнуть в тормозную систему, а тормоза потерять эффективность. Перед началом поездки проверьте, чтобы уровень тормозной жидкости был выше минимальной отметки. В случае необходимости долейте тормозную жидкость. Резервуар для тормозной жидкости главного цилиндра переднего тормоза расположен справа, на руле, а компенсационный бачок для тормозной жидкости главного цилиндра ножного тормоза — рядом с правой подножкой для пассажира.

Обратите внимание на следующие меры предосторожности:

1. При проверке уровня жидкости определите положение уровня жидкости в резервуаре главного цилиндра путём покачивания рулём вправо-влево.
2. Используйте тормозную жидкость только требуемого качества. В противном случае резиновые манжеты могут выйти из строя, что приведёт к утечкам и ухудшению тормозной способности.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуемая тормозная жидкость: DOT3 или DOT4.

3. Долейте тормозную жидкость той же марки, что уже находится в резервуарах. При смешивании жидкостей разных марок может произойти вредная химическая реакция, и тормозная способность ухудшится.

4. Будьте осторожны, чтобы при доливке тормозной жидкости в резервуары не попадала вода. Вода существенно снижает точку кипения тормозной жидкости. После попадания в резервуар воды и при интенсивной работе тормозами, происходит нагревание жидкости и возможно образование паровой пробки, существенно снижающей эффективность тормозов.
5. Тормозная жидкость может повредить окрашенные поверхности и пластиковые детали. Пролившуюся жидкость необходимо немедленно вытирать.
6. Если уровень тормозной жидкость снижается, предоставьте транспортное средство официальному дилеру CFMOTO для проверки тормозной системы.

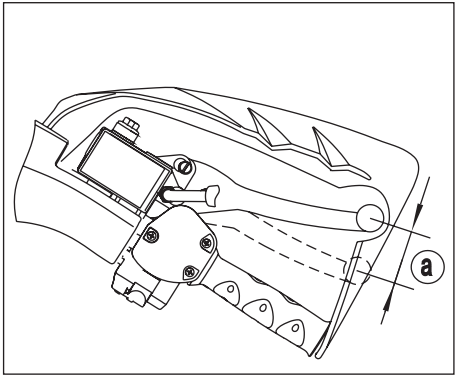
Замена тормозной жидкости

Полную замену тормозной жидкости должен производить только квалифицированный персонал сервисных центров официальных дилеров. Во время периодического технического обслуживания или в случае обнаружения повреждения или утечки попросите дилера заменить следующие компоненты:

- Заменять манжеты тормозных цилиндров каждые 2 года.
- Заменять тормозные шланги каждые 4 года.

Свободный ход рычага переднего тормоза

Конец рычага переднего тормоза не должен иметь свободного хода «a». Если это не так, то обратитесь к дилеру для проверки тормозной системы.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После обслуживания:

- Убедитесь, что тормоза работают плавно и свободный ход соответствует рекомендации.
- Убедитесь, что тормоза не заедают. Проверьте, чтобы они были достаточно упругими.
- Необходимо стравить воздух из тормозной системы.

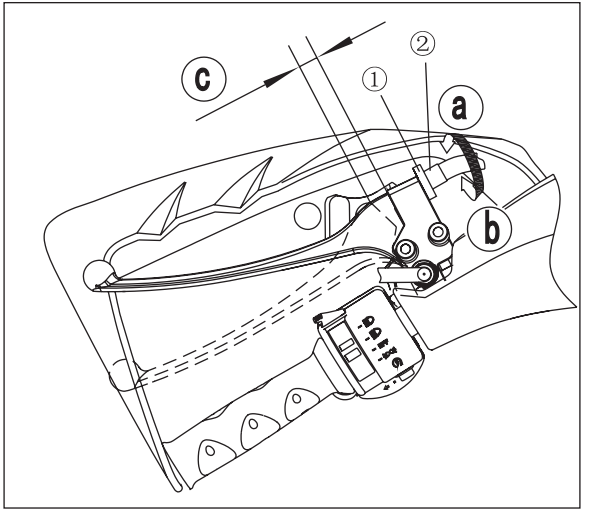
Замена компонентов тормозной системы требует профессиональных знаний. Эти процедуры должен выполнять дилер.

Регулировка свободного хода дублирующего рычага главной тормозной системы

Свободный ход дублирующего рычага главной тормозной системы «c» должен быть 0,5–2 мм.

1. Ослабьте контргайку ①.
2. Поверните регулировочный втулку ② в направлении «a» для увеличения свободного хода, и в направлении «b», чтобы уменьшить свободный ход.
3. Затяните контргайку ①.

Если отрегулировать свободный ход невозможно, обратитесь за помощью к дилеру.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

При регулировке свободного хода дублирующего рычага главной тормозной системы (ножного тормоза):

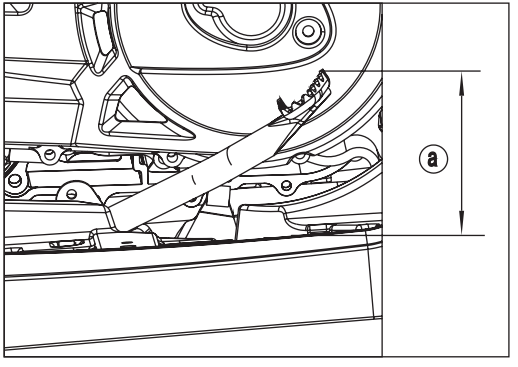
- Убедитесь, что не наступаете на педаль тормоза.
- Убедитесь, что педаль тормоза не двигается при измерении величины свободного хода рычага.

Регулировка высоты педали тормоза

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Перед проверкой задних тормозных колодок отрегулируйте ножной тормоз. Верхний край педали тормоза должен быть расположен в 110–120 мм над подножкой. Если это не так, то обратитесь к дилеру для регулировки тормозной системы.

При регулировке высоты педали обязательно оставьте небольшой люфт в приводе главного тормозного цилиндра.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После обслуживания:

- Убедитесь, что тормоза работают плавно и свободный ход соответствует рекомендации.
- Убедитесь, что тормоза не заедают. Проверьте, чтобы они были достаточно упругими.
- Необходимо стравить воздух из тормозной системы.

Замена компонентов тормозной системы требует профессиональных знаний. Эти процедуры должен выполнять дилер.

Регулировка включателя стоп-сигналов

Включатель фонаря стоп-сигнала, который загорается при нажатии на педаль тормоза или на рычаг тормоза, отрегулирован правильно, если фонарь загорается непосредственно перед срабатыванием тормозов.

Если в срабатывании включателей стоп-сигнала имеются отказы, проверьте сами выключатели и проводку.

Проверка и смазка тросовых приводов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

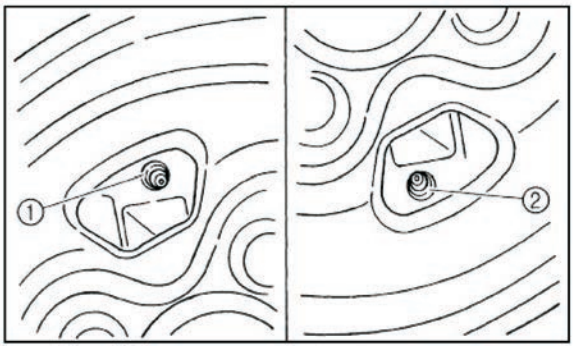
Проверяйте тросики часто. Заменяйте повреждённые. Смазывайте их и внутри, и их концы. Если тросики работают неисправно, обратитесь к дилеру для их замены.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуемый смазочный материал: SAE 10W30 (моторное масло) или специальная смазка.

Смазка верхних и нижних шкворневых шарниров задних кулаков

Смажьте верхние и нижние шарниры задних кулаков при помощи шприца для смазки, см. рис. точки смазки ① и ② на левом и правом кулаках).

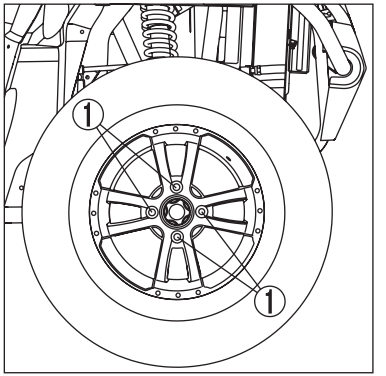


⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуемый смазочный материал: консистентная смазка на литиевой основе.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

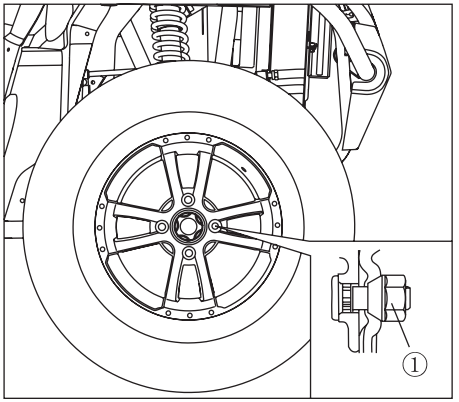
Демонтаж колеса



1. Ослабьте гайки ① колеса.
2. Поднимите квадроцикл и поместите под его раму подходящую стойку.
3. Снимите гайки с колеса.
4. Снимите колесо.

Установка колеса

1. Установите колесо и гайки.



⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Для всех колёс используются гайки с конусной фаской. Устанавливайте гайку ① конусной стороной к колесу, см. рис. внизу.

2. Стрелка на шине должна указывать направление вращения колеса при езде вперёд.
3. Опустите квадроцикл колёсами на землю.
4. Затяните гайки колеса с требуемым усилием.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Момент затяжки гаек крепления колеса:

– передние колеса: 70 Н•м (7,2 кгс•м);
– задние колеса: 70 Н•м (7,2 кгс•м).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

Аккумулятор

Этот мотовездеход укомплектован необслуживаемым (MF) свинцово-кислотным аккумулятором 12 В (30 Ач) типа AGM (со «связанным» в стекломатах электролитом) и системой VRLA (система сброса чрезмерного давления из полости батареи). Батареи этого типа заправлены электролитом, заряжены и герметизированы дилером при проведении предпродажной подготовки.

Единственная, наиболее важная для пользователя информация, касающаяся необслуживаемых батарей — это то, что батарея должна быть всегда полностью заряжена. Поскольку батарея герметизирована и защитные крышки снимать нельзя, то единственным способом оценить степень её заряда — это измерить вольтметром или мультиметром напряжение на клеммах.

Напряжение полностью заряженной батареи — не менее 12,8 В.

Рекомендуем использовать специальные зарядные устройства для необслуживаемых батарей. Данные зарядные устройства реализуют двух- или трёхступенчатый цикл зарядки, имеют функцию поддержки заряда батареи при хранении. При использовании автоматического зарядного устройства следуйте инструкциям его производителя.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если аккумулятор разряжен (и не принимает зарядку), обратитесь к дилеру за консультацией. Оценить необходимость использования зарядного устройства можно руководствуясь следующей информацией:

Уровень заряда АКБ	Напряжение	Действие	Время зарядки
100%	12,8–13,0 В	батарея полностью заряжена	Не требуется
75–100%	12,5–12,8 В	рекомендуется подзарядить	3–6 часов
50–75%	12,0–12,5 В	нуждается в зарядке	5–11 часов
25–50%	11,5–12,0 В	нуждается в зарядке	Минимум 13 часов

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Проверяйте напряжение на клеммах батареи спустя 1–2 часа после окончания цикла её зарядки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение или отключение проводов может привести к взрыву батареи и получению серьёзных травм, вплоть до летального исхода.

Не допускайте попадание электролита на кожу, в глаза или на одежду. Работая вблизи аккумулятора, надевайте защитные очки. Не допускайте к аккумулятору детей.

Меры неотложной помощи после контакта с электролитом

ПРИ ПОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОЛИТА НА КОЖУ — прополоскать водой.

ПРИ ПОПАДАНИИ ВНУТРЬ — выпейте большое количество воды или молока. После молока примите внутрь окись магния, сырые яйца или растительное масло. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА — промывайте глаза водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь за помощью к врачу. Храните аккумуляторы подальше от искр, пламени, сигарет или других источников возгорания. Во время зарядки аккумулятора или его использования в закрытом помещении проветривайте помещение.

Хранение батареи

Если транспортное средство не планируется использовать месяц и более, снимите батарею, убедитесь, что она полностью заряжена (12,8–13,0 В). Храните её в сухом, прохладном месте. Проверяйте напряжение на клеммах. Восстановите заряд батареи, если это необходимо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Хранение батареи в разряженном состоянии неизбежно приведёт к преждевременному выходу её из строя.

⚠ ОСТОРОЖНО

Для зарядки необслуживаемого аккумулятора необходимо специальное зарядное устройство, предназначенное для зарядки необслуживаемых батарей. Использование обычного зарядного устройства может сократить срок службы аккумулятора. Не пытайтесь снять уплотнительные колпачки элементов аккумуляторной батареи, этим Вы можете повредить аккумулятор.

Установка батареи

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

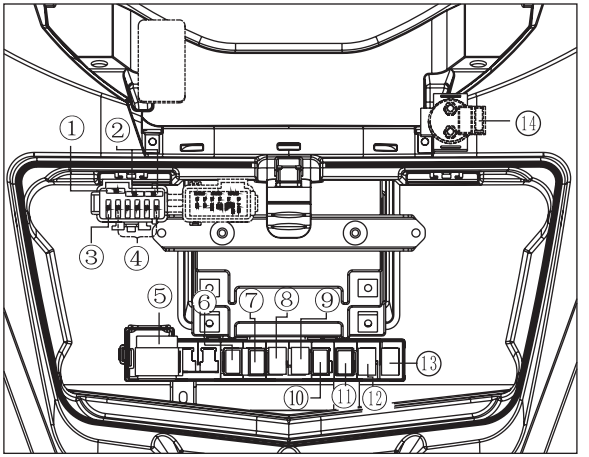
Использование новой батареи, которая предварительно не была полноценно заряжена, может привести к сокращению срока её службы, и к ухудшению работы оборудования мотовездехода.

1. При установке аккумулятора на транспортное средство, убедитесь, что все контакты присоединены правильно. При снятии или отключении батареи, сначала отключайте минусовой (чёрный) провод. При подключении батареи подключайте минусовой провод последним.
2. Следите, чтобы терминалы (борны) батареи и контакты, подключённых к ним проводов не имели следов коррозии. Если следы её обнаружены, то удалите их с помощью проволочной щётки и промойте раствором соды (одна столовая ложка на стакан воды). После этого промойте поверхность чистой водой и протрите насухо. После подключения проводов обработайте контакты специальной смазкой.

Замена плавкого предохранителя

Корпус блока плавких предохранителей и главный предохранитель расположены под капотом.

Если предохранитель сгорел, то выключите зажигание, извлеките перегоревший предохранитель, и установите новый, требуемого номинала. Затем поверните ключ зажигания в положение «ON» и включите соответствующие переключатели. Если предохранитель сразу же перегорит снова, проконсультируйтесь с дилером



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

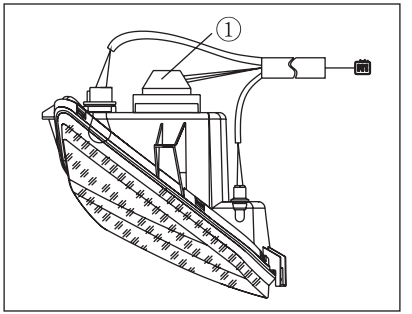
Всегда используйте предохранители требуемого номинала. Никогда не используйте какой-либо материал вместо настоящего предохранителя.

1. Зап. предохранитель 10 А
2. Зап. предохранитель 15 А
3. Предохранитель 10 А
4. Предохранитель 15 А
5. Реле поворотов
6. Реле стартера II
7. Реле стартера I
8. Реле бензонасоса
9. Реле тормозных сигналов
10. Реле блокировки дифференциала
11. Реле включения полного привода
12. Реле вентилятора
13. Реле главного света
14. Главный предохранитель 30 А

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При замене предохранителей обязательно выключайте замок зажигания.

Замена лампы фары



Если перегорает лампа фары, замените её следующим образом:

1. Снимите кожух на задней стороне фары
2. Аккуратно, чтобы не оторвать провода сместите резиновый защитный кожух.
3. Снимите пружинный фиксатор лампы фары.
4. Извлеките лампу фары из патрона.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

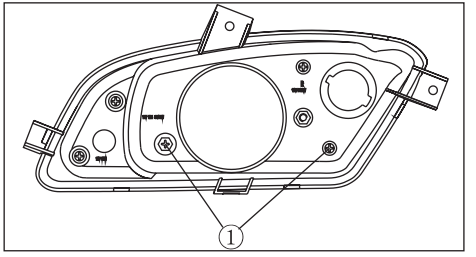
Перед тем, как прикасаться к лампе или заменять её, дайте лампе остыть.

5. Вставьте новую лампу в патрон и зафиксируйте её пружиной.
6. Установите на место резиновый защитный кожух.
7. Установите на место крышку с задней стороны фары.

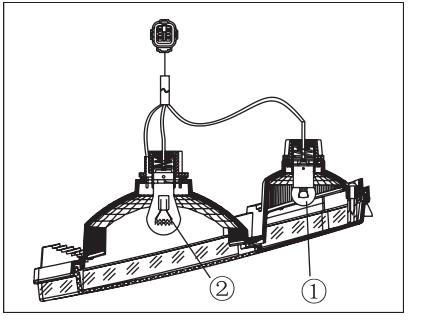
Регулировка угла наклона светового пучка

Поворачивая регулировочные винты ①, можно поднять или опустить пучок света от фар.

Для произведения этой настройки рекомендуется обратиться к дилеру.



Замена габаритной лампы/лампы стоп-сигнала и лампы указателя поворота



Если перегорает лампа заднего фонаря (тормоза, габарита или указателя поворота) замените её следующим образом:

1. Снимите резиновые кожухи на задней поверхности фонаря и вытащите патроны с лампами стоп-сигнала/габарита ② или указателя поворотов ①.
2. Вытащите лампы.
3. Вставьте новую лампу в патрон
4. Установите новую лампу в патрон, нажав на нее и повернув по часовой стрелке.
5. Установите на место кожухи.

Регулировка передней и задней подвески

Жёсткость пружин подвески можно отрегулировать, чтобы она соответствовала массе водителя и условиям движения.

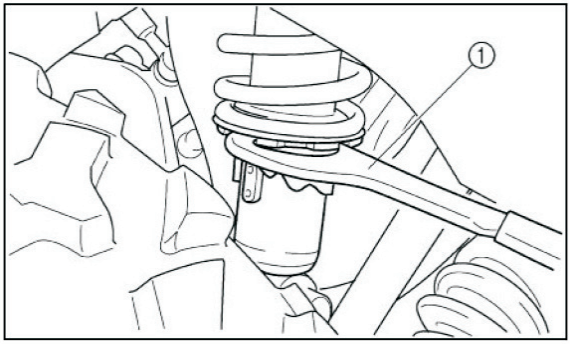
⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

При регулировке жёсткости пружин задних амортизаторов необходимо снять задние колёса.

Регулируйте жёсткость пружин следующим образом:

- Для увеличения жёсткости пружины поверните регулировочное кольцо ① в направлении «a».
- Для уменьшения жёсткости пружины поверните регулировочное кольцо ① в направлении «b».





⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Для выполнения процедуры регулировки можно приобрести у дилера специальный ключ.

Стандартное положение: B.

A — минимум (мягко).

E — максимум (жёстко).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда настраивайте преднатяг пружин амортизаторов слева и справа одинаково.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Увеличьте преднатяг пружин передних амортизаторов при использовании, например, отвала. После этого верните настройку в исходное состояние.

Затопление транспортного средства в воде

⚠ ОСТОРОЖНО

Если транспортное средство было затоплено в воде и после этого тщательно не проверено, то двигателю грозят серьёзные неполадки. До запуска двигателя предоставьте транспортное средство официальному дилеру CFMOTO для обслуживания.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

За любую возможную неисправность, возникшую по причине затопления, ответственность несёт владелец транспортного средства.

Рекомендуем производить процедуру обслуживания мотовездехода в первые 8 часов после затопления. Промедление может привести к необходимости полной переборки агрегатов транспортного средства и необратимому коррозионному повреждению.

Если мотовездеход пробыл под водой непродолжительное (до 1 часа) время и невозможно показать квадроцикл дилеру перед первым после затопления запуском двигателя, выполните следующие действия.

1. Транспортируйте квадроцикл на сухое место.
2. Убедитесь, что в бак не попала вода, в противном случае осушите бак и замените топливо.
3. Слейте воду из вариатора.
4. Убедитесь, что в масло силового агрегата не попала вода. В противном случае, при наличии следов эмульсии (молочного цвета), слейте масло.

5. Проверьте корпус воздушного фильтра и фильтроэлемент, слейте воду, если таковая присутствует. Просушите основной фильтр и фильтр предварительной очистки воздуха.
6. Выкрутите свечи зажигания
7. Несколько раз проверните двигатель при помощи электрического стартера.
8. Залейте некоторое количество (примерно 2 столовых ложки) моторного масла в каждый цилиндр.
9. Залейте рекомендованное масло до уровня и проверните двигатель несколько раз.
10. Просушите свечи зажигания, и установите их на место, или замените.
11. Попытайтесь завести двигатель. Если двигатель запустился, прогрейте его до рабочей температуры и заглушите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Следите при этом за индикатором падения давления масла, находящимся на щитке приборов. Если давления нет — индикатор должен загореться. Двигатель следует немедленно заглушить.

12. Проверьте состояние масла в силовом агрегате. При наличии следов эмульсии снова смените масло и фильтр.
13. Запустите двигатель и снова прогрейте его. Проверьте состояние масла. Проделайте процедуру замены масла столько раз, сколько потребуется для полного исчезновения эмульсии.
14. Обслужите (очистите и смажьте) тросики и корпус дросселя, убедитесь в их исправной работе.
15. Как можно быстрее доставьте квадроцикл дилеру на обслуживание, вне зависимости от того, удалось Вам завести двигатель или нет.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Чистка и мойка квадроцикла

Поддержание квадроцикла в чистоте не только улучшает его внешний вид, но и продлевает жизнь различным его компонентам. Квадроцикл можно мыть как автомобиль, с учётом нескольких мер предосторожности.

Избегайте использования абразивных моющих средств, так как они могут испортить окраску корпуса.

Лучший и самый надёжный способ помыть квадроцикл — с помощью садового шланга и автошампуня. Используйте специальную варежку для мойки машин. Сначала вымойте верхнюю часть транспортного средства, затем нижнюю. Ополосните квадроцикл водой несколько раз и просушите замшевой тканью, чтобы не осталось разводов.

Если для мытья транспортного средства используется мойка высокого давления (хотя это и не рекомендуется) будьте предельно внимательны. Вода может повредить наклейки, окраску или даже детали. Избегайте прямого воздействия струёй высокого давления на следующие места:

- Колёсные подшипники.
- Радиатор.
- Манжеты трансмиссии.
- Тормоза.
- Воздухозаборники и воздушный фильтр.
- Панели корпуса.
- Наклейки и шильдики.
- Электрооборудование и проводка.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Если при мойке повреждены наклейки с предупреждающими инструкциями и указаниями по технике безопасности, свяжитесь с дилером для их замены.

Сразу же после мойки обслужите (смажьте) все точки смазки, заведите двигатель и прокатитесь немного, чтобы испарилась вся влага, которая могла попасть в двигатель или систему выхлопа.

Полировка квадроцикла

Можно отполировать квадроцикл любой автомобильной восковой пастой, не содержащей абразивных частиц.

⚠ ОСТОРОЖНО

Некоторые продукты, включая средства для борьбы с насекомыми, могут повредить пластиковые поверхности. Будьте осторожны при использовании этих продуктов вблизи пластиковых поверхностей.

Чистка экстерьера

Выполните необходимые ремонтные работы и затем тщательно вымойте квадроцикл автошампунем и тёплой водой, чтобы удалить появившиеся загрязнения. Не используйте абразивные (или слишком активные) моющие средства и аппараты для мойки под большим давлением.

При мойке под большим давлением вода может попасть под уплотнители и чехлы. Некоторые моющие средства портят резиновые детали. Используйте средства похожие по составу на средства для мытья посуды.

Масло и фильтр

Прогрейте двигатель и замените масло и фильтр.

Воздушный фильтр/дренажная трубка

Проверьте, очистите или замените фильтр предварительной очистки и воздушный фильтр двигателя. Очистите внутри корпус воздушного фильтра и дренажную трубку.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Розетки для дополнительного оборудования и подключения электрики прицепа

Розетка для дополнительного оборудования находится на левой стороне облицовки щитка приборов и доступна для пользования после включения зажигания. Допустимое потребление — 12 В/10 А. Избегайте длительной работы потребителей при неработающем двигателе. Розетка для прицепа находится под задним правым крылом. Перед подключением прицепа убедитесь, что коммутация розетки и вилки идентичны.

Уровни жидкостей

Проверьте уровни жидкостей, а в случае необходимости замените их в следующих узлах: корпуса редукторов переднего и заднего мостов, двигатель, система охлаждения, тормозная система (замена жидкости каждые 2 года или по мере необходимости, если она выглядит тёмной или загрязнённой).

Консервация двигателя

Запуск двигателя в период хранения может привести к повреждению деталей двигателя, т. к. за время хранения разрушается защитная масляная плёнка, создаваемая масляным туманом при работе двигателя. Никогда не заводите двигатель в период хранения.

Перед консервацией произведите необходимый ремонт техники.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Использование стабилизатора топлива

1. Заполните топливный бак
2. Добавьте в топливо стабилизатор топлива или средство для удаления отложений и воды из топливной системы. При дозировке средств руководствуйтесь указаниями на их упаковке.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Качественный стабилизатор топлива и средство для удаления отложений и воды из топливной системы не только стабилизирует топливо, удаляет воду и отложения из топливной системы, но и удаляет нагар с поршней, из канавок колец, с клапанов и выхлопной системы.

3. Заведите двигатель и дайте ему поработать несколько минут для того, чтобы средство могло распределиться по топливной системе полностью.
4. Заглушите двигатель.
5. Выверните свечи и залейте в отверстия 2–3 столовых ложки полностью синтетического моторного масла вязкостью 0W40.

Для того, чтобы попасть в горловину можно воспользоваться простейшим приспособлением из подходящей (сжимаемой) пластиковой ёмкости и куска шланга диаметром ¼ дюйма.

Консервация двигателя

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Будьте внимательны! При этой процедуре пролитое на двигатель масло стечёт по цилиндру и будет казаться, что имеется течь масла.

6. Проверните коленвал двигателя несколько раз стартером. При этом плёнкой свежего масла покроется цилиндр, поршень, канавки колец и кольца.
7. Установите на место свечи и колпачки

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО

Не заливайте консервационное масло через дроссельную заслонку — это может привести к выходу из строя перепускного воздушного клапана холостого хода.

Смазка

Проверьте все тросики, смажьте их специальным составом. Следуйте инструкциям по смазке, приведённым в разделе технического обслуживания Руководства, чтобы тщательно смазать все необходимые узлы квадроцикла всесезонной консистентной смазкой.

Антифриз системы охлаждения

Определите состояние охлаждающей жидкости и замените её в случае необходимости. Замену охлаждающей жидкости необходимо производить каждые 2 года.

Обслуживание батареи.

Процедуры по хранению и зарядке батареи изложены на стр. 131.

Место хранения/чехлы

Проверьте давление в шинах. Установите квадроцикл на безопасные опоры таким образом, чтобы шины находились в 30–40 мм от земли. Убедитесь, что место хранения хорошо проветривается, и накройте квадроцикл чехлом.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте пластиковые чехлы или чехлы из плотной ткани. Они не обеспечивают достаточную степень вентиляции и не предотвращают образование конденсата, и, следовательно, способствуют коррозии и окислению.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка квадроцикла

Не перевозите мотовездеход в вертикальном положении. Во время транспортировки квадроцикла выполняйте следующие процедуры:

1. Выключите двигатель и извлеките ключ зажигания, чтобы во время транспортировки он не потерялся.
2. Переведите рычаг селектора в любое положение, кроме «P» и заблокируйте колёса от возможного смещения при транспортировке.
3. Никогда не перевозите мотовездеход в парковочном положении «P» субтрансмиссии (КПП).
4. Надёжно привяжите квадроцикл за раму при помощи специальных строп или верёвки к перевозящему транспортному средству.
5. Убедитесь, что крышка бензобака, масляный щуп и сиденье, установлены правильно.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблемы с приводным ремнём

Возможная причина	Решение
Погрузка квадроцикла на пикап или высокий прицеп на повышенной передаче («H»)	Во время погрузки квадроцикла переключитесь на пониженную передачу («L»), чтобы предотвратить пережигание ремня
Начало движения на крутом склоне	При начале движения на склоне используйте пониженную передачу или покиньте квадроцикл (при неудачной первой такой попытке, после применения парковочного тормоза) и выполните манёвр К-образного поворота, см. стр. 75
Движение на повышенной передаче при низких оборотах двигателя или с низкой скоростью (5–10 км/час)	Двигайтесь на более высокой скорости или используйте пониженную передачу при движении с низкой скоростью. Эксплуатация на пониженной передаче настоятельно рекомендуется для лучшего охлаждения вариатора и более длительной службы агрегатов
Недостаточно прогретый двигатель при эксплуатации в низких температурах окружающей среды	Прогрейте двигатель перед началом движения. Ремень станет более эластичным и это позволит избежать его пережигания
Медленное и неполное включение сцепления	Для эффективного включения сцепления используйте рычаг газа «резче»
Буксировка на высокой передаче при низких оборотах двигателя или низкой скорости	Используйте только пониженную передачу
Использование в хозяйственных целях, например, для уборки снега, грязи и т. д.	Используйте только пониженную передачу

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблемы с приводным ремнём

Возможная причина	Решение
Квадроцикл застрял в грязи или снегу	Переключитесь на пониженную передачу и аккуратно, но быстро и агрессивно задействуйте дроссель для включения сцепления с минимальной пробуксовкой. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чрезмерное открытие дросселя может привести к потере контроля над транспортным средством или к его перевороту
Из неподвижного положения квадроцикл начинает преодолевать крупные препятствия	Переключитесь на пониженную передачу и аккуратно, но быстро и агрессивно задействуйте дроссель для включения сцепления с минимальной пробуксовкой. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чрезмерное открытие дросселя может привести к потере контроля над транспортным средством или его перевороту
Из-за попадания воды или снега в систему вариатора ремень проскальзывает	Снимите крышку вариатора, слейте из него воду
Муфта сцепления неисправна	Свяжитесь с официальным дилером для проверки деталей сцепления

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель не крутится

Возможная причина	Решение
Двигатель работает плохо	Проверьте состояние свечей зажигания, убедитесь в отсутствии посторонних частиц в топливном баке и топливной магистрали, а также проверьте работу инжектора. Для проведения техобслуживания свяжитесь с дилером
Нарушена электрическая цепь реле стартера	Восстановить цепь
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12,8 В
Ослаблены соединения аккумулятора или реле	Проверьте и затяните все соединения
Ослаблены соединения стартера	Проверьте и затяните все соединения

Двигатель гудит или стучит

Возможная причина	Решение
Плохое качество или низкооктановое топливо	Замените топливом, рекомендуемого типа
Сбой в установке статического угла зажигания	Свяжитесь с дилером
Неправильный зазор свечей зажигания или их калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу/свечи

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель крутится, но заводится плохо

Возможная причина	Решение
Нет топлива	Заправьте топливом
Засорён фильтр топливного модуля	Проверьте, очистите или замените
В топливе содержится вода	Слейте топливо и заправьте чистым
Топливный насос не работает	Замените
Старое топливо или топливо не рекомендованной марки	Залейте свежее топливо
Загрязнённая или неисправная свеча зажигания	Проверить свечу, в случае необходимости заменить
Не работает форсунка/форсунки	Проверить, промыть
Свеча зажигания не даёт искры	Проверить свечу, убедиться, что выключатель зажигания включён
Картер двигателя заполнен водой или топливом	Немедленно свяжитесь с дилером
Засорён фильтр топливного модуля	Замените фильтр
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12,8 В
Механическое повреждение	Свяжитесь с дилером

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Обратная вспышка двигателя

Возможная причина	Решение
Слабая искра от свечи зажигания	Проверьте, очистите или замените свечу зажигания
Неправильный зазор свечи зажигания или её калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу
Старое топливо или не рекомендованная марка топлива	Залейте свежее топливо
Неправильно установлен провод свечи зажигания	Свяжитесь с дилером
Сбой в установке статического угла зажигания	Свяжитесь с дилером
Механическая неисправность	Свяжитесь с дилером

Двигатель работает нестабильно, глохнет или возникают перебои

Возможная причина слабой искры	Решение
Загрязнена или неисправна свеча зажигания	Проверьте, очистите или замените свечу зажигания
Износ или неисправность провода свечи зажигания	Свяжитесь с дилером
Неправильный зазор свечи зажигания или её калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу
Слабые соединения в цепи зажигания	Проверьте и затяните все соединения
В топливе присутствует вода	Залейте свежее топливо
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12,8 В

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель работает нестабильно, глохнет или возникают перебои

Возможная причина — слабая искра	**Решение**
Перекручена или засорена топливная магистраль	Проверьте и замените
Неисправна свеча зажигания	Проверьте, очистите или замените свечу зажигания
Неправильная марка топлива	Замените топливом рекомендуемого типа
Засорён воздушный фильтр	Проверьте и очистите или замените
Неисправность ограничителя скорости заднего хода	Свяжитесь с дилером
Неисправно электронное управление дросселем	Свяжитесь с дилером
Прочее механическое повреждение	Свяжитесь с дилером
Возможная причина — бедная топливная смесь	**Решение**
Недостаточное количество топлива или загрязнённое топливо	Добавьте или замените топливо, очистите топливную систему
Топливо с низким октановым числом	Замените топливом рекомендуемого типа
Забит фильтр топливного модуля	Замените фильтр
Низкое давление на впрыск топлива	Замените топливный насос
Возможная причина — богатая топливная смесь	**Решение**
Топливо с очень высоким октановым числом	Замените на топливо с более низким октановым числом
Неправильное впрыскивание	Свяжитесь с дилером

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель останавливается или теряет мощность

Возможная причина	Решение
Нет топлива	Заправьте топливом
Перекручена или засорена топливная магистраль	Проверьте и замените
В топливе присутствует вода	Залейте свежее топливо
Прикрыта заслонка	Проверьте, очистите или замените свечу зажигания
Загрязнена или неисправна свеча зажигания	Проверьте, очистите или замените свечу зажигания
Износ или неисправность провода свечи зажигания	Свяжитесь с дилером
Неправильный зазор свечи зажигания или её калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу
Слабые соединения в цепи зажигания	Проверьте и затяните все соединения
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до 12,5 В
Неправильное топливо	Замените топливом рекомендуемого типа
Забит воздушный фильтр	Проверьте и очистите или замените
Неисправность ограничителя скорости заднего хода	Свяжитесь с дилером
Неисправность электронного модуля управления	Свяжитесь с дилером
Прочее механическое повреждение	Свяжитесь с дилером
Перегрев двигателя	Прочистите решётку радиатора. Очистите внешнюю поверхность двигателя. Свяжитесь с дилером

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель останавливается или теряет мощность

Возможная причина	Решение
Износ или неисправность провода свечи зажигания	Свяжитесь с дилером
Неправильный зазор свечи зажигания или её калильное число	Установите зазор согласно рекомендации или замените свечу
Слабые соединения в цепи зажигания	Проверьте и затяните все соединения
Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор до12,5 В
Неправильное топливо	Замените топливом рекомендуемого типа
Забит воздушный фильтр	Проверьте и очистите или замените
Неисправность ограничителя скорости заднего хода	Свяжитесь с дилером
Неисправность электронного модуля управления	Свяжитесь с дилером
Прочее механическое повреждение	Свяжитесь с дилером
Перегрев двигателя	Прочистите решётку радиатора Очистите внешнюю поверхность двигателя Свяжитесь с дилером

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица кодов неисправностей

При отображении кодов неисправностей контрольная лампа работает в интервальном режиме. Каждый код неисправности содержит 4 знака.

Например: «0650»: «0» — 10 вспышек; «6» — 6 вспышек; «5» — 5 вспышек; «0» — 10 вспышек.

№	Код неисправности	Описание неисправности
1	P0107	Низкое напряжение или обрыв в цепи датчика абсолютного давления во впускном коллекторе
2	P0108	Высокое напряжение в цепи датчика абсолютного давления во впускном коллекторе
3	P0112	Низкое напряжение в цепи датчика температуры подаваемого воздуха (IAT)
7	P0113	Высокое напряжение или обрыв в цепи датчика температуры подаваемого воздуха (IAT)
9	P0117	Низкое напряжение в цепи датчика температуры охлаждающей жидкости/масла
10	P0118	Высокое напряжение или обрыв в цепи датчика температуры охлаждающей жидкости/масла
11	P0122	Низкое напряжение или обрыв в цепи датчика положения дроссельной заслонки (TPS)
12	P0123	Высокое напряжение в цепи датчика положения дроссельной заслонки (TPS)
13	P0131	Низкое напряжение в цепи 1-го датчика кислорода (O2S)
14	P0132	Высокое напряжение в цепи 1-го датчика кислорода (O2S)
15	P0032	Высокое напряжение в цепи подогрева 1-го датчика кислорода (O2S)
16	P0031	Низкое напряжение в цепи подогрева 1-го датчика кислорода (O2S)
17	P0201	Неисправность в цепи топливной форсунки 1-го цилиндра

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

№	Код неисправности	Описание неисправности
18	P0202	Неисправность в цепи топливной форсунки 2-го цилиндра
19	P0230	Низкое напряжение или обрыв в управляющей цепи реле топливного насоса (FPR)
20	P0232	Высокое напряжение в управляемой цепи реле топливного насоса (FPR)
21	P0336	Искаженный сигнал датчика положения коленчатого вала (CPS)
22	P0337	Отсутствует сигнал датчика положения коленчатого вала (CPS)
23	P0351	Неисправность катушки зажигания 1-го цилиндра
24	P0352	Неисправность катушки зажигания 2-го цилиндра
29	P0505	Ошибка регулирования оборотов холостого хода
30	P0562	Низкое напряжение бортовой сети (аккумуляторная батарея)
31	P0563	Высокое напряжение бортовой сети (аккумуляторная батарея)
32	P0650	Неисправность цепи MIL
33	P1693	Низкое напряжение в цепи тахометра
36	P1694	Высокое напряжение в цепи тахометра
37	P0317	Низкое напряжение в цепи 2-го датчика кислорода (O2S)
38	P0318	Высокое напряжение в цепи 2-го датчика кислорода (O2S)
39	P0038	Высокое напряжение в цепи подогрева 2-го датчика кислорода (O2S)
51	P0037	Низкое напряжение в цепи подогрева 2-го датчика кислорода (O2S)
52	P0500	Отсутствует сигнал датчика скорости (VSS)
60	P0850	Ошибка датчика парковочной передачи и нейтрали
61	P0445	Замыкание цепи CCP на цепь высокого напряжения
62	P0444	Замыкание на «массу» или обрыв в цепи CCP

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица кодов неисправностей электрического усилителя руля EPS

№	Код неисправности	Описание неисправности	Решение
1	21	Отсоединён основной датчик крутящего момента	Проверьте жгут проводов датчика
2	22	Ошибка на выходе основного датчика крутящего момента (напряжение слишком высокое или слишком низкое)	Проверьте жгут проводов датчика
3	23	Отсоединён вспомогательный датчик	Проверьте жгут проводов датчика
4	24	Ошибка на выходе вспомогательного датчика крутящего момента (напряжение слишком высокое или слишком низкое)	Проверьте жгут проводов датчика
5	25	Чрезмерное различие между показаниями основного и вспомогательного датчика крутящего момента	Проверьте жгут проводов датчика
6	26	Внутренняя ошибка основного датчика крутящего момента	Замените блок управления (ECU)
7	32	Ненормальное вспомогательное усилие электромотора	Проверьте надёжность подсоединения жгута проводов электромотора. Если неисправность продолжает проявляться, замените блок управления
8	33	Перегрузка блока управления (слишком высокая сила тока)	Замените блок управления (ECU)
9	34	Отсутствует вспомогательное усилие при повороте в одну сторону	Замените блок управления (ECU)
10	35	Чрезмерное смещение исходной (нулевой) точки датчика	Замените блок управления (ECU)
11	36	Ненормальное напряжение электрического мотора	Проверьте жгут проводов электрического мотора

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

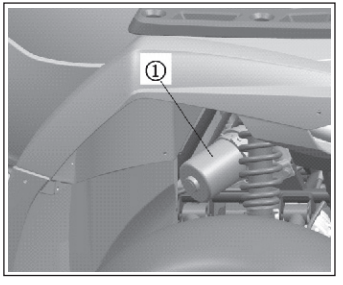
Поиск и устранение неисправностей электрического усилителя руля EPS

№	Неисправность	Возможные причины	Ремонтные операции
1	Отсутствуют вспомогательные усилия	Неверное подсоединение электрического разъёма	Проверьте электрический разъем и правильность электрических соединений
		Перегорание предохранителя	Замените предохранитель (30 А)
		Неисправность блока управления, электрического мотора или датчика	Обратитесь к авторизованному дилеру и замените повреждённые компоненты
2	Несимметричное вспомогательное усилие при повороте руля в правую и левую сторону	Неверное напряжение на выходе датчика	Обратитесь к авторизованному дилеру для проведения регулировочных операций или замены
		Неисправность блока управления, электромотора или датчика	Обратитесь к авторизованному дилеру и замените повреждённые компоненты
3	Раскачивание руля	Неверное подключение электромотора	Измените подключение проводов красного и чёрного цветов
		Неисправность блока управления и датчика	Обратитесь к авторизованному дилеру для замены повреждённых компонентов
4	Низкое вспомогательное усилие	Низкий заряд аккумуляторной батареи	Зарядите или замените аккумуляторную батарею
		Неисправность электромотора	Обратитесь к авторизованному дилеру для замены повреждённых компонентов
		Низкое давление воздуха в передних шинах	Доведите давление в шинах до рекомендованного значения
5	Посторонний шум при работе системы	Неисправность электромотора	Обратитесь к авторизованному дилеру для замены повреждённых компонентов
		Чрезмерный износ компонентов рулевого управления (большой зазор)	Выполните замену необходимых компонентов
		Неверная сборка рулевой колонки или механических компонентов рулевого управления	Проверьте и, при необходимости, затяните все крепёжные болты

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Электрический усилитель руля (EPS)

Индикатор EPS, расположенный на панели приборов, функционирует только в том случае, если мотовездеход оборудован электрическим усилителем руля ①. В нормальных условиях индикатор ② загорается после поворота ключа в замке зажигания в положение «ON», но усилитель при этом не функционирует. После запуска двигателя индикатор EPS гаснет ③, а электрический усилитель начинает функционировать в нормальном режиме.





Код неисправности

Каждый код неисправности состоит из двух знаков, определяемых количеством длинных и коротких вспышек индикатора EPS. Количество длинных вспышек означает число в позиции десятков, а количество коротких вспышек — число в позиции единиц. Продолжительность длинной вспышки — 2 сек, продолжительность короткой вспышки — 1 сек, продолжительность интервала между вспышками — 1 сек. Последовательность вспышек будет повторена после того, как индикатор EPS отключится на 3 секунды.

⚠ ПРИМЕЧАНИЕ В случае неисправности EPS не разбирайте компоненты системы. Проверьте соединительные провода и убедитесь в надёжности электрических соединений. В противном случае, пожалуйста, обратитесь к авторизованному дилеру для проведения технического обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПАРАМЕТРЫ	Модель CF800-2
Основные размеры, мм	
Общая длина	2320
Общая ширина	1180
Общая высота	1360
Высота сиденья водителя	900
Высота сиденья пассажира	990
Колёсная база	1480
Минимальный клиренс	270
Внешний радиус разворота	4000
Масса в базовой комплектации: с маслом и полным топливным баком, кг	400

Модель двигателя	2V91W
Тип двигателя	2-цилиндровый (V-Twin), 4-тактный, жидкостного охлаждения, 4 клапана на цилиндр, SOHC
Диаметр цилиндра/ход поршня, мм	91×61,5
Объём двигателя, $см^3$	800
Степень сжатия	10,3:1
Запуск	электрический стартер
Система смазки	разбрызгиванием и под давлением
Воздушный фильтр	бумажный элемент+губчатый фильтр с пропиткой для предварительной очистки воздуха

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МАСЛО	ХАРАКТЕРИСТИКИ
Моторное масло	
Тип	специальное масло SAE15W/40 API SG для 4-тактных мотоциклетных моторов с сцеплением, работающим в масляной ванне. В холодное время допускается использовать специальные полусинтетические масла SAE 5W/30–40, SAE 10W/30–40
Объём, л	
Объём в картере	3,4
Периодическая замена масла	3,5
Общий объём с фильтром (при капитальном ремонте)	3,6 проверить после запуска, долить при необходимости
Масло в картере редуктора заднего моста	
Тип	SAE 15W/40 API SG или SAE 80W/90 GL-4
Объём, л	
Периодическая замена масла	0,25
Полный объём	0,30
Масло в картере дифференциала переднего моста	
Тип	SAE 15W/40 API-SG или SAE 80W/90 GL-4
Объём, л	
Периодическая замена масла	0,28
Общий объём	0,33

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Топливо	
Тип	только неэтилированный бензин с октановым числом 95
Вместимость топливного бака, л	23,0
В том числе объём резервного топлива, л	4,0
Модель дроссельной заслонки	0800-173000
Свеча зажигания	
Тип/производитель	NGK DCPR8E-9
Зазор, мм	0,8–0,9
Инжектор	
Тип, производитель	DELPHI

Шины	
Тип	бескамерные
Передние	AT26×9-12 38J
Задние	AT26×11-12 45J
Давление в шинах	
Передние	0,45 бар (45 кПа)
Задние	0,45 бар (45 кПа)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Трансмиссия	Сцепление		автоматическое, центробежное, работающее в масляной ванне
	Тип трансмиссии		автоматическая (вариатор CVT), трёхрежимная (H,L,R) с парковочным положением
	Система первичной передачи		клинообразный ремень
	Система вторичной передачи на передний и задний мосты		карданная передача
	Порядок включения режимов		L–H–N–R–P (под левую руку)
	Передаточное отношение вариатора		2,88–0,70
	Передаточные отношения	Вторичный вал/трансм. вал	1,333 (24/18)
		Промежуточный вал /втор. вал	1,952 (41/21)
		Пары субтрансмиссии	L: 43/17=2,529; H: 32/28=1,143; R: 29/13=2,231
Шасси			
Рама			сварная, из труб и пластин
Угол поперечного наклона шкворня			9°52'
Плечо обката, мм			26,5
Угол продольного наклона шкворня			5°20'
Ширина колеи передних/задних колёс, мм			970/875
Угол поворота руля			31°
Нагрузка на переднюю/заднюю ось, кг			265/350

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тормозная система	гидравлическая, двухконтурная
Передний тормоз (тормоз передних колёс) Тип Приводится в действие	 дисковые (2 диска 220×3,5 мм), с гидравлическим приводом правой или левой рукой, правой ногой
Задний тормоз Тип Приводится в действие	 гидравлический, однодисковый 150×7,5 мм, на карданном валу заднего моста левой рукой и правой ногой
Стояночный тормоз Тип Приводится в действие	 механический, внутри силового агрегата рычагом селектора режимов трансмиссии (положение «P»)
Амортизаторы передние/задние	гидравлические, со спиральными пружинами сжатия (с регулируемым преднатягом) или газогидравлические
Подвеска передних колёс	независимая, на двойных А-образных поперечных рычагах (верхние рычаги — легкосплавные)
Подвеска задних колёс	независимая, на двойных Н-образных поперечных рычагах (верхние рычаги — легкосплавные)
Схождение передних колёс, мм	6–10
Ход передней подвески, мм	170
Ход задней подвески, мм	225

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

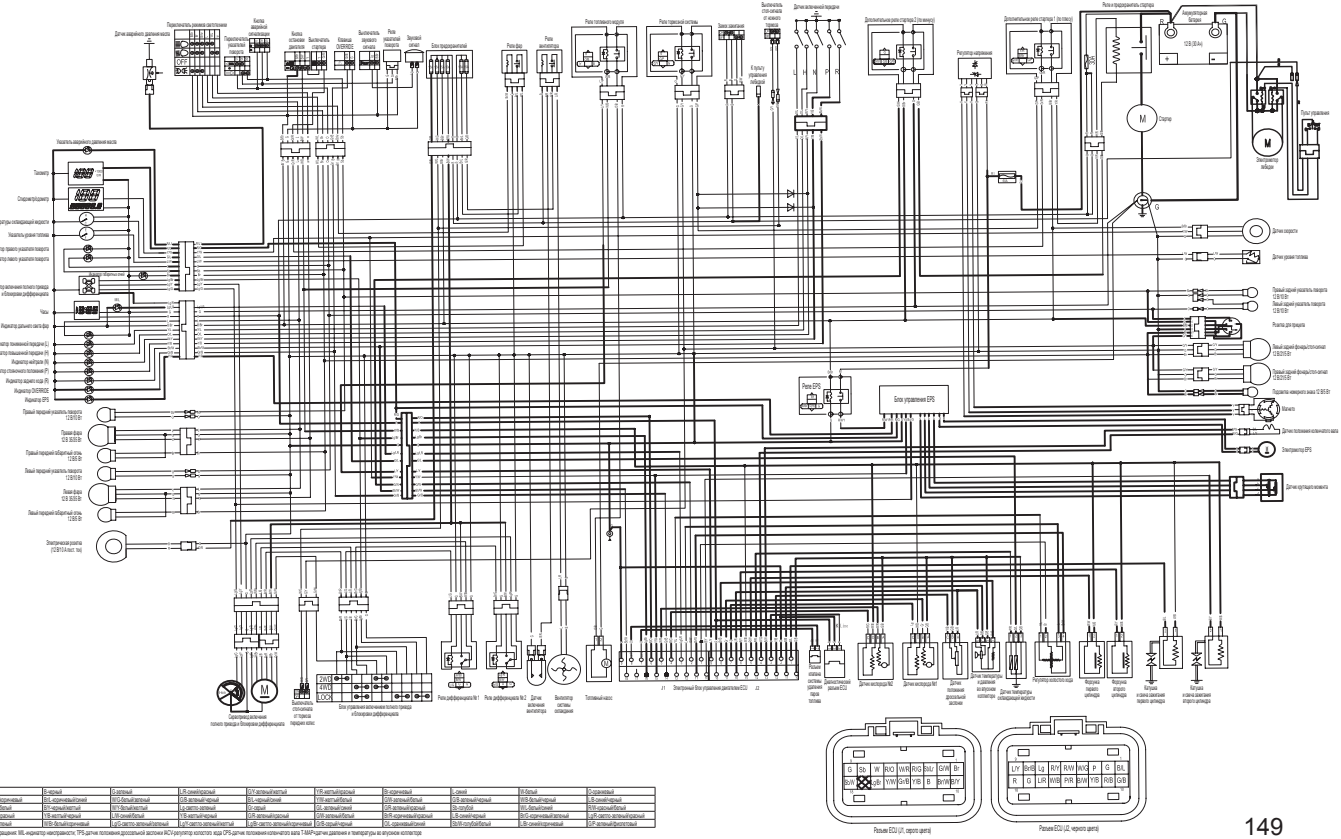
Электрооборудование		**Характеристики**
Система зажигания		ECU
Генератор Макс. выходная мощность, Вт (об/мин)		переменного тока 350 (5000)
Аккумулятор		необслуживаемый, свинцово-кислотный,12 В, 30 Ач
Осветительные приборы и индикаторы		
Фары, В (Вт)		HS1 12 (35/35)×2
Передние и задние фонари указателей поворота, В (Вт)		12 (10)×2
Передние габаритные огни, В (Вт)		12 (5)×2
Задний габарит/стоп-сигнал, В (Вт)		12 (5/21)×2
Индикаторы	Индикатор «нейтраль» Индикатор заднего хода Индикатор парковочного положения субтрансмиссии Индикатор высокой передачи Индикатор низкой передачи Подсветка щитка приборов Индикатор блокировки дифференциала Указатели температуры и уровня топлива Индикатор поворота Индикаторная лампа дальнего света фар Индикаторная лампа режима «OVERRIDE» Индикатор неисправности	зелёный LED красный LED красный LED жёлтый LED жёлтый LED LCD LCD LCD зелёный LED синий LED красный LED LCD

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики EPS

№	Компонент	Технические характеристики
1	Тип электродвигателя	постоянного тока с постоянными магнитами
2	Номинальное напряжение	12 В
3	Максимальный блок управления блока управления	35 А
4	Мощность электродвигателя	380 Вт
5	Максимальный крутящий момент электродвигателя	4 Н•м
6	Тип редуктора	червячная передача
7	Передаточное число	21
8	Максимальный крутящий момент на выходе усилителя	80 Н•м
9	Датчик крутящего момента	бесконтактный, электромагнитный
10	Жёсткость торсионного вала	8 Н•м
11	Рабочий угол датчика крутящего момента	±3°
12	Диапазон рабочих температур EPS	–40...+60 °С
13	Степень защиты узла EPS	IP67

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ



R-красный	B-черный	O-оранжевый	L/R-сине/красный	G/Y-зелено/желтый	Y/R-желто/красный	W-молочный	L-синий	W-белый	O-оранжевый
BR/L-корично/синий	BR/L-коричнево/синий	Y/W/O-бело/желтый	G/B-зелено/черный	BR/L-коричневый	Y/R-желто/красный	G/W-зелено/белый	G/B-зелено/черный	W/R-бело/красный	L/B-сине/черный
B/W-черно/белый	B/Y-черно/желтый	W/Y-бело/желтый	L-синий-синий	G-зеленый	G/L-зелено/синий	G/L-зелено/синий	G/R-зелено/красный	Sb-голубой	W/L-бело/синий	R/W-красно/белый
B/R-черно/красный	Y/B-желто/черный	L/W-сине/белый	Y/G-желто/зеленый	G/R-зелено/красный	G/W-зелено/белый	R/W-красно/белый	L/B-сине/черный	R/O-красно/оранжевый	L/R-сине/красный
L/G-сине/зеленый	W/B-бело/черный	L/G-синий-зеленый	L/R-синий-красный	G/B-зелено/черный	R/W-красно/белый	G/R-зелено/красный	Sb/W-голубо/белый	L/B-сине/черный	R/P-красно/фиолетовый

Условные сокращения: MIL-индикатор неисправности; TPS-датчик положения дроссельной заслонки; ACV-регулятор холостого хода; CPS-датчик положения коленчатого вала; TAMAP-датчик давления и температуры во впускном коллекторе